



1/48 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT

A05120A

Messerschmitt Bf109E-4 / E-1

GB Classed as one of the outstanding aircraft of the Second World War, the Messerschmitt Bf 109 was the Luftwaffe's standard day fighter from 1938 until 1945. A low-wing, single-seat monoplane, the Bf 109 was designed by Prof. Willy Messerschmitt in 1934. The type first saw combat during the Spanish Civil War in 1937 and two years later, formed the spearhead of the Luftwaffe's fighter units in their Blitzkrieg across Europe.

In September 1940, the Battle of Britain saw the Bf 109 pitted against the RAF's Spitfires and for the first time Germany's much-vaunted fighter met its equal in combat. The type was later used in the high-speed fighter-

bomber role operating from France against selected targets in southern England. The E version also operated in the Mediterranean, North Africa and Russia.

More than 33,000 Bf 109s of all variants were produced, a number greater than any other wartime aircraft. Powerplant of the Bf 109E-4 was a 1,100hp Daimler-Benz DB601 engine, giving a maximum speed of 520km/h (323mph) at 5,000m (16,400ft). Armament comprised two wing mounted 20mm MG FF cannon and two 7.9mm MG 17 machine guns in the upper nose. Wing span: 9.86m (32ft 4.5in). Length: 8.63m (28ft 4.25in). Height: 2.5m (8ft 2in)

FR Classé parmi les avions exceptionnels de la Deuxième Guerre mondiale, le Messerschmitt Bf 109 fut le chasseur de jour standard de la Luftwaffe depuis 1938 jusqu'en 1945. Monoplace aux ailes basses, il fut conçu par l'ingénieur Willy Messerschmitt en 1934 et participa à ses premiers combats pendant la guerre civile d'Espagne en 1937. Deux ans plus tard, il constitua le fer de lance des unités de chasse de l'armée de l'air allemande au cours de leur blitzkrieg au travers de l'Europe.

Lors de la bataille d'Angleterre en septembre 1940, le Bf 109 faisait face aux Spitfire de la RAF et pour la première fois ce chasseur allemand tellement fameux rencontra un adversaire à sa taille. Plus tard, ce type d'avion fut utilisé dans le rôle de chasseur-bombardier à grande vitesse

à partir des bases en France contre des cibles sélectionnées dans le sud de l'Angleterre. La version E opérait également dans la Méditerranée, en Afrique du Nord et en Russie.

Plus de 33.000 exemplaires de toutes les variantes Bf 109 furent produits, le plus gros chiffre de production aéronautique en temps de guerre. Le Bf 109E-4 était propulsé par un moteur Daimler-Benz DB601 de 1.100 ch lui permettant d'atteindre une vitesse maximale de 520 km/h à 5.000 mètres. Son armement consistait en deux canons MG FF de 20 mm montés dans les ailes et deux mitrailleuses MG 17 de 7,9 mm logées dans la partie supérieure du capot. Envergure : 9,86 m ; longueur : 8,63 m ; hauteur : 2,5 m.

DE Die Messerschmitt Bf 109, die als eine der hervorragendsten Maschinen des Zweiten Weltkriegs betrachtet wird, war von 1938 bis 1945 der Standard-Tagjäger der Luftwaffe. Die 1934 von Professor Willy Messerschmitt konstruierte Bf 109 war ein einsitziger Tiefeindecker. Dieser Typ wurde 1937 zuerst im Spanischen Bürgerkrieg eingesetzt und bildete zwei Jahre später den Stoßkeil der Kampfflugzeugverbände der Luftwaffe in ihrem Blitzkrieg in ganz Europa. Im September 1940 kämpfte die Bf 109 in der Schlacht um England gegen die Spitfires der RAF, und zum ersten Mal stieß dieses vielgepriesene deutsche Kampfflugzeug auf einen ebenbürtigen Widersacher. Dieser Typ wurde später als schneller Kampfbomber benutzt, der von Frankreich aus

Einsätze gegen ausgewählte Ziele in Südengland flog. Die E-Version kam auch im Mittelmeerraum, in Nordafrika und Russland zum Einsatz.

Unter Einbezug aller Varianten wurden über 33.000 Bf 109 hergestellt und damit eine größere Zahl als jede andere im Krieg eingesetzte Maschine. Als Triebwerk wurde bei der Bf 109E-4 ein 1.100 PS Motor vom Typ Daimler-Benz DB601 verwendet, womit auf 5.000 m Flughöhe eine Höchstgeschwindigkeit von 520 km/h erreicht wurde. Die Bewaffnung bestand aus zwei unter der Tragfläche angeordneten 20 mm Kanonen vom Typ MG FF und zwei 7,9 mm Maschinengewehren vom Typ MG 17 im oberen Bug. Spannweite: 9,86 m; Länge: 8,63 m; Höhe: 2,5 m.

ES El Messerschmitt Bf 109, considerado uno de los aviones más excepcionales de la Segunda Guerra Mundial, fue el caza utilizado habitualmente por la Luftwaffe en misiones diurnas entre 1938 y 1945. Se trataba de un monoplano monoplaza de alas bajas, diseñado por el profesor Willy Messerschmitt en 1934. El primer modelo entró en combate en 1937, durante la Guerra Civil española, y dos años más tarde formó la punta de lanza de las unidades de cazas de la Luftwaffe en la guerra relámpago que se extendió por toda Europa.

En septiembre de 1940, durante la Batalla de Inglaterra, el Bf 109 se enfrentó directamente a los Spitfire de la RAF y, por primera vez, el avión del que tanto se vanagloriaban los alemanes se vio frente a un aparato

de su misma capacidad. Este tipo se utilizó posteriormente como caza-bombardero de alta velocidad, operando desde Francia contra objetivos seleccionados del sur de Inglaterra. La versión E también prestó servicio en el Mediterráneo, norte de África y Rusia.

Se produjeron más de 33.000 unidades del Bf 109 en todas sus variantes, más que ningún otro aparato durante la guerra. El Bf 109E-4 estaba propulsado por un motor Daimler-Benz DB601 de 1.100 caballos con una velocidad máxima de 520km/h a 5.000m. Su armamento estaba formado por dos cañones MG FF de 20mm montados en las alas y dos ametralladoras MG 17 de 7,9mm en la parte superior del morro. Envergadura: 9,86m; longitud: 8,63m; altura: 2,5m.

SE Messerschmitt Bf 109, ansett som ett av de mest imponerande flygplanen under Andra världskriget, utgjorde Luftwaffes standardjaktplan på dagen mellan 1938 och 1945. Bf 109 var ett monoplan med låga vingar och ett enkelt förarsäte som ritades 1934 av professor Willy Messerschmitt. Flygplanstypen användes i strid för första gången i det spanska inbördeskriget 1937 och utgjorde två år senare spjutspetsen i Luftwaffes jaktplansdivisioner i deras Blitzkrieg över Europa.

Under Slaget om Storbritannien i september 1940 ställdes Bf 109 mot RAF:s Spitfire-plan, och detta var första gången som Tysklands prisade

jaktplan mötte sin jämlike i strid. Typen användes senare som ett snabbt jaktbombplan som attackerade utvalda mål i södra England från baser i Frankrike. E-versionen flögs även över Medelhavet, Nordafrika och Ryssland.

Över 33 000 Bf 109-plan av alla varianter producerades, ett rekord för ett krigsflygplan. Bf 109E-4 drevs av en 1 100 hk Daimler-Benz DB601-motor med en maximal hastighet på 520 km/h på 5 000 meters höjd. Det var bestyckat med två vingmonterade 20 mm MG FF-kanoner och två 7,9 mm MG 17-kulsprutor i den övre nosen. Vingspann: 9,86 meter; längd: 8,63 meter; höjd: 2,5 meter.

FOR BEST RESULTS: Surfaces to be painted should be clean - before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE: Some parts in the kit may not be required to build the model specified.

Assembly Instructions

GB Study drawings and practise assembly before cementing parts together. Carefully scrape paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

FR Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement toute peinture sur les surfaces à coller. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalcomanies, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser conjointement avec les illustrations sur la boîte. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois - présence de petits éléments détachables.

DE Vor dem Zusammenkleben der Teile die Zeichnungen sorgfältig ansehen und die zu verklebenden Teile zur Vermeidung möglicher Fehler versuchsweise zusammenfügen. Dann an den Klebeflächen vorhandene Farbbeschichtung vor dem Zusammenkleben vorsichtig abkratzen. Alle Bestandteile sind mit Nummern versehen. Kleine Teile vor dem Zusammenbau bemalen. Abziehbilder wie gewünscht ausschneiden. Vor dem Anbringen einige Sekunden in warmes Wasser tauchen und dann vom Trägerpapier in ihre vorgesehene Position schieben. Dabei die Abbildungen auf der Schachtel beachten. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet, da abnehmbare bzw. lose angebrachte Kleinteile enthalten sind.

ES Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortarlas de la hoja, sumergirlas en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas a la posición indicada. Utilizar en conjunción con la ilustración de la caja. No es adecuado para niños menores de 36 meses, ya que contiene piezas pequeñas que podrían soltarse.

IT Studiare i disegni ed esercitarsi a montare i vari pezzi prima di fissarli con la colla. Raschiare con cura le tracce di vernice dalle superfici da incollare. Tutti i pezzi sono numerati. Verniciare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, ritagliare il foglio nel modo richiesto, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi staccare la decalcomania dalla carta di supporto e posicionarla nel punto desiderato. Usare le decalcomanie come indicato nell'illustrazione riportata sulla confezione. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi per la presenza di componenti di piccole dimensioni che potrebbero staccarsi.

DK Studér tegningerne nøje og forsøg at sætte delene sammen, inden de klæbes sammen. Skrab forsigtigt malingen af de overflader, der skal klæbes sammen. Alle dele er nummererede. Små dele skal males, før de monteres. Overføringsbillederne påføres ved at klippe dem ud af arket, som påkrævet, dykke dem i varmt vand i nogle få sekunder, hvorefter underlaget glides af i de viste positioner. Påføres ifølge illustrationerne på æsken. Ikke egnet til børn under 3 år på grund af tilstedeværelse af små aftagelige dele.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Lak voorzichtig van lijmvlakken afschrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit het vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van het schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

SE Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa försiktigt bort färg från limmade delar. Alla delarna är numrerade. Måla smådelarna före ihopsättning. Sätt fast dekalerna genom att klippa arket, doppa i varmt vatten några sekunder och låta baksidan glida på plats som bilden visar. Använd enligt bildanvisningarna på kartongen. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smådelar.





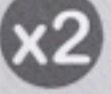
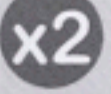







FI Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista, ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa maali varovasti pois liimattavilta pinnoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

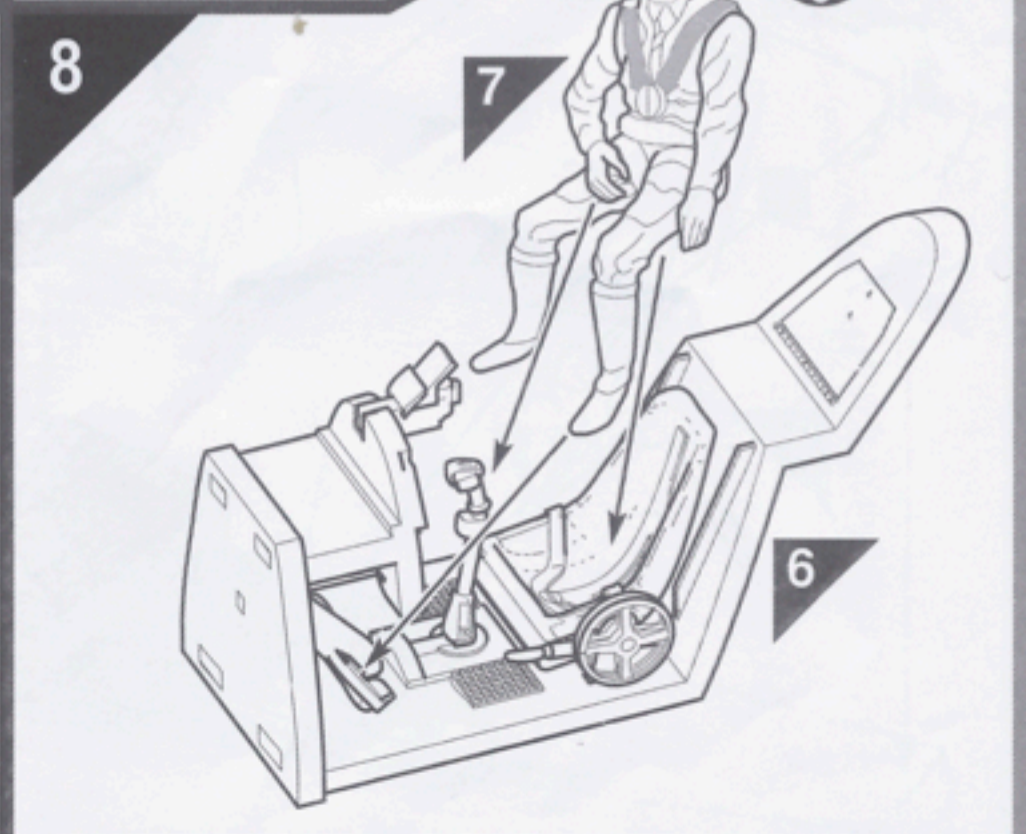
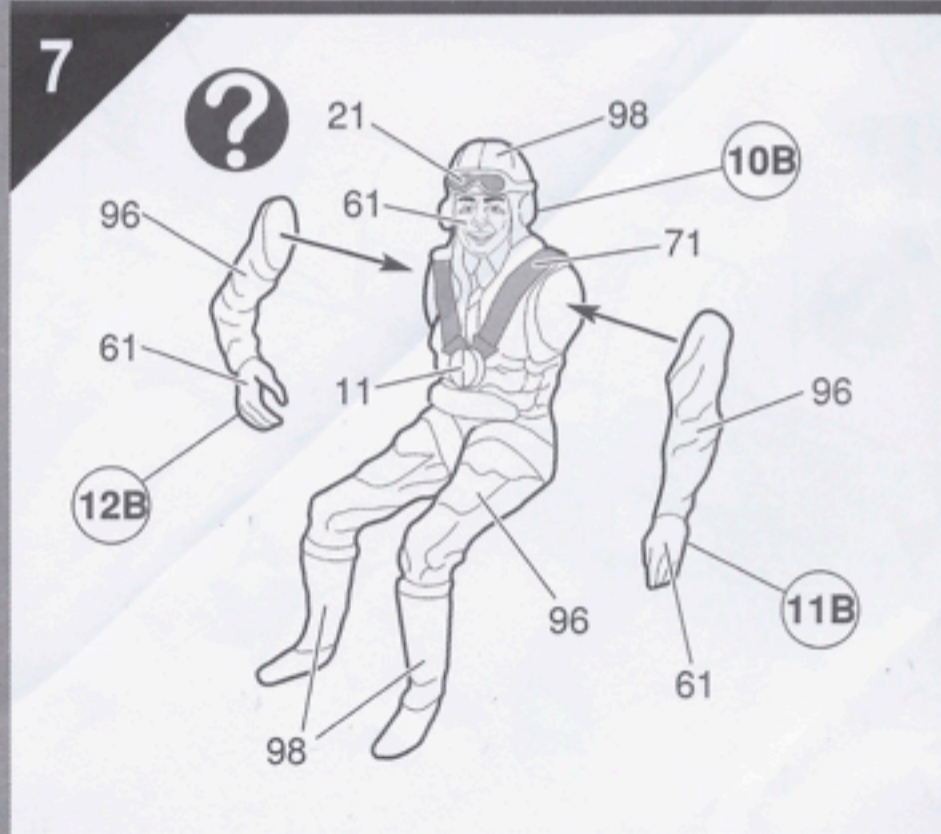
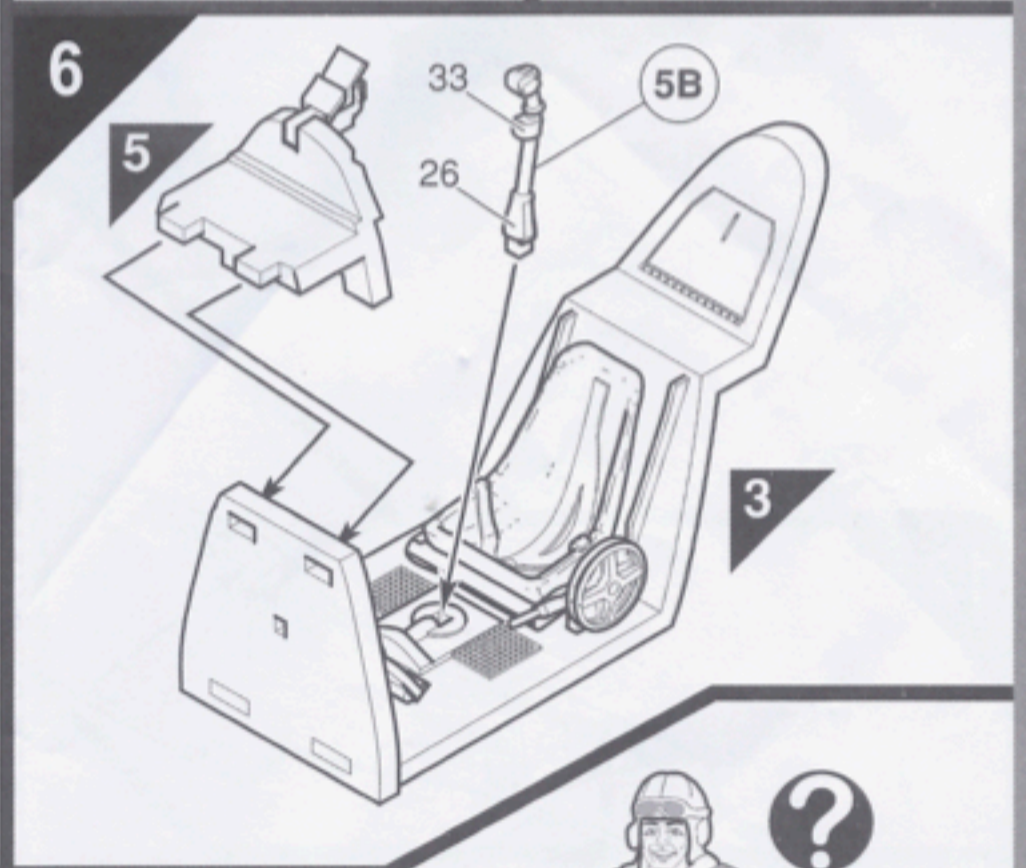
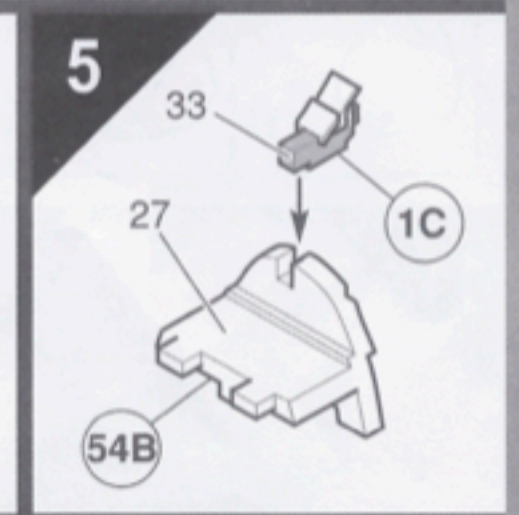
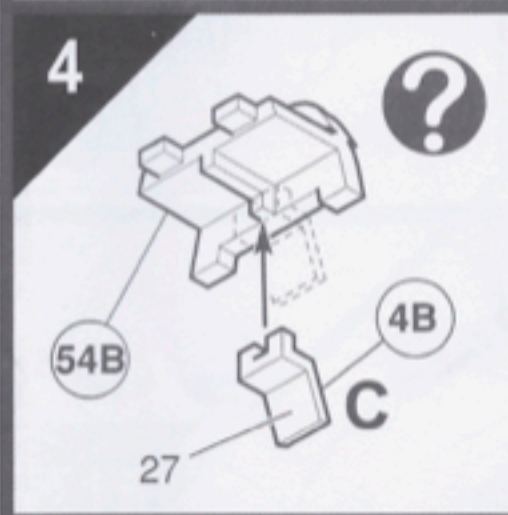
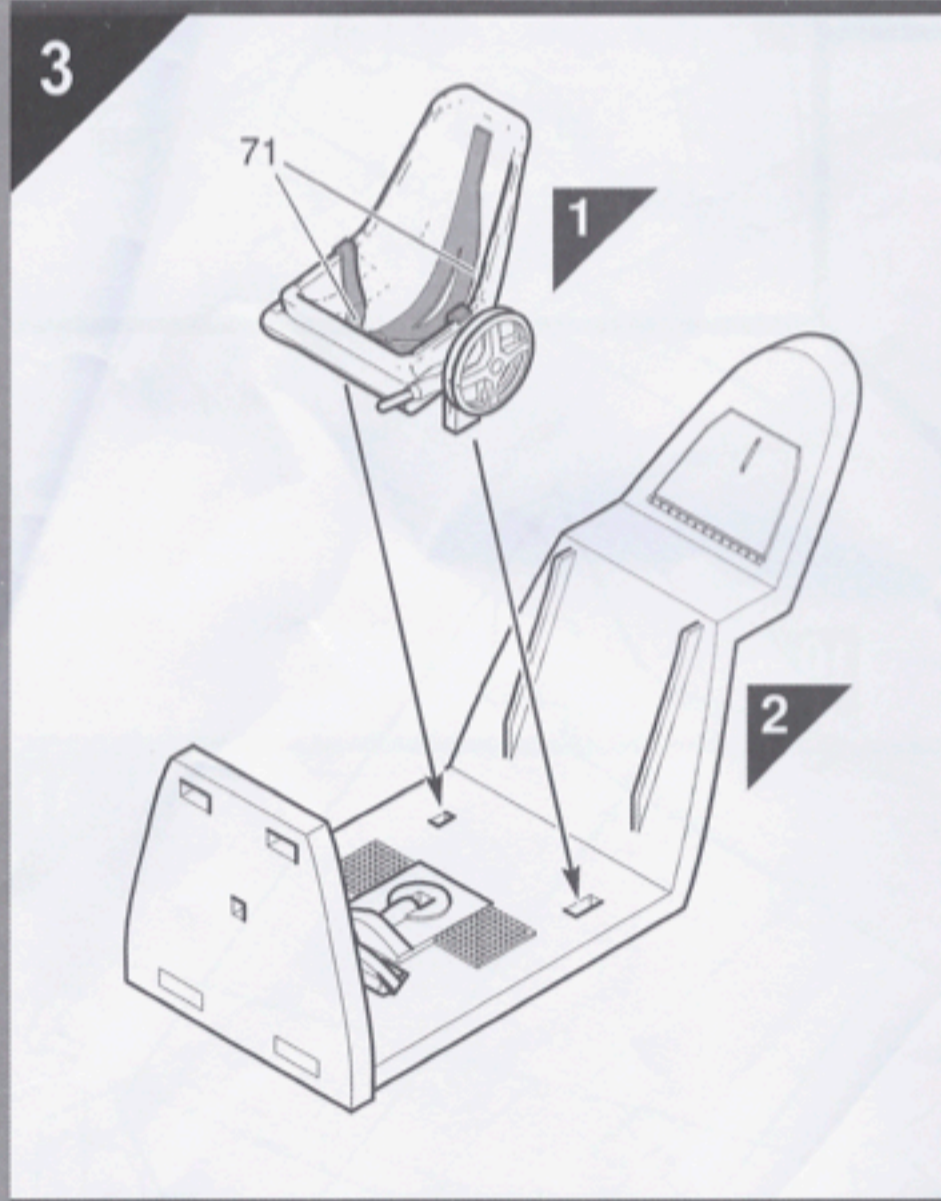
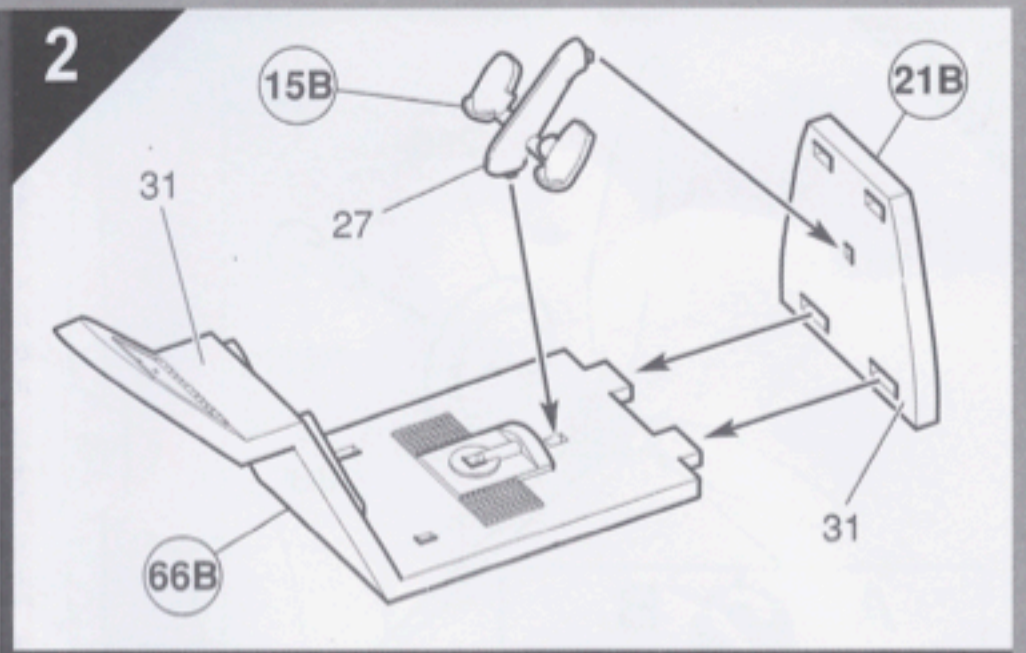
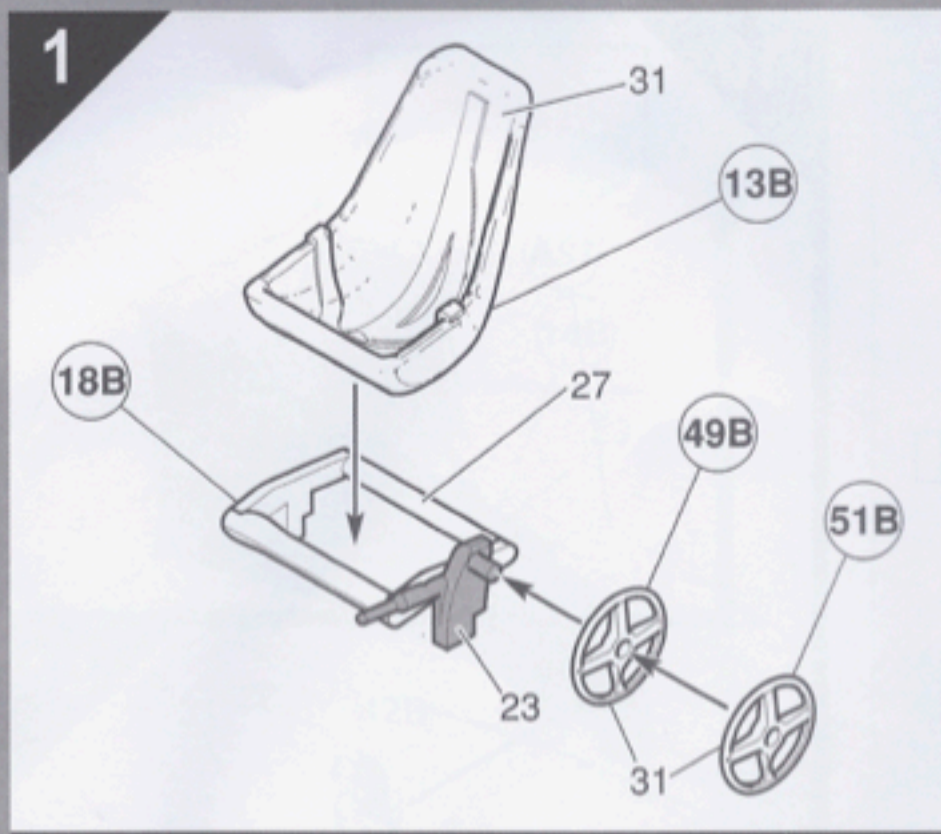
PT Estudar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

PL Przed przystąpieniem do sklejania przestudiuj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ostrożnie zeskrób ze sklejanym powierzchniami farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przenieśnięcia kalkomanii wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat.

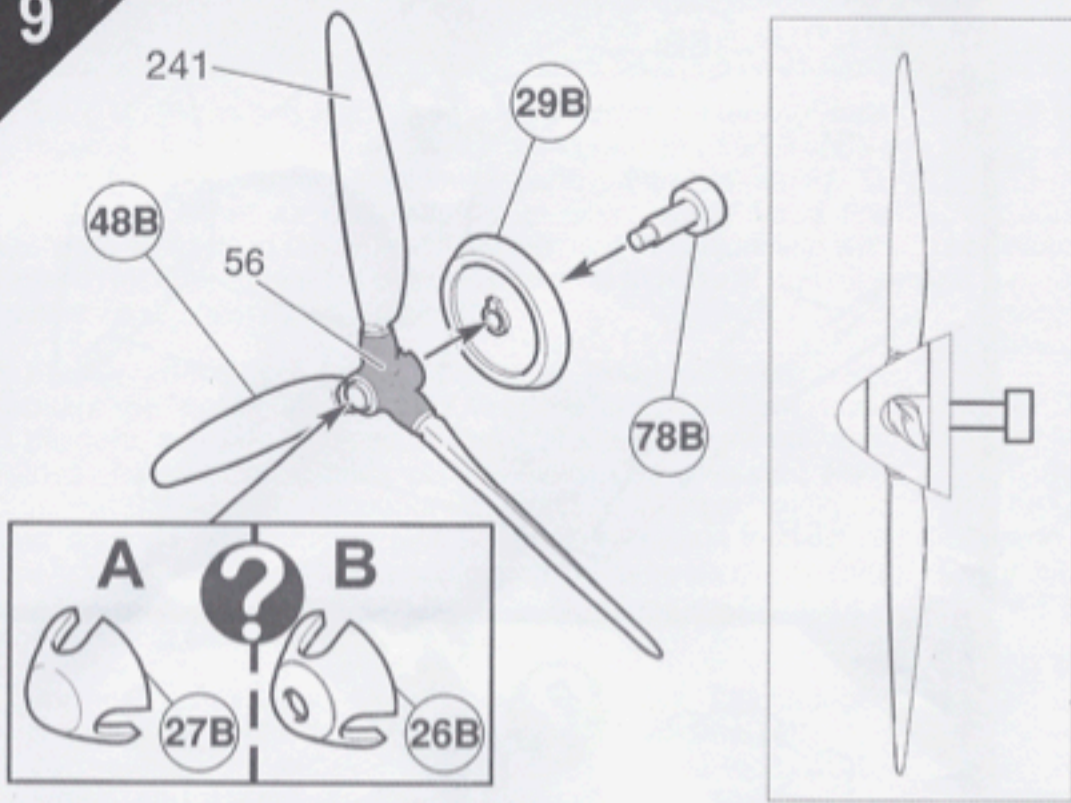
EL Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα συγκολλήσετε. Αφαιρέσετε επιμελώς την πλαστική βαφή από τις επιφάνειες τις οποίες θα συγκολλήσετε. Όλα τα κομμάτια είναι αριθμημένα. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις χαλκομανίες, κόψτε γύρω από το σχέδιο όπως απαιτείται, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε χλιαρό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας τη μεμβράνη που το καλύπτει. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών λόγω ύπαρξης μικρών κομματιών που αποσπώνται.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

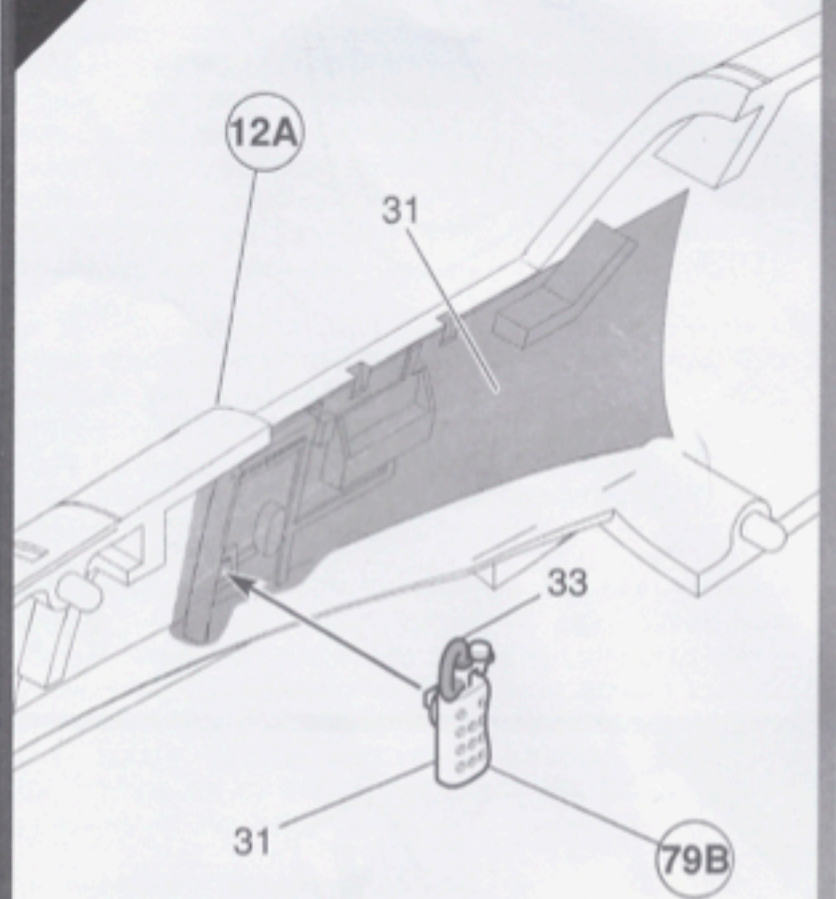
<p>Assembly phase Phase de montage Montagephase Fase de montaje Monteringsfasen Fase di montaggio Montagefase Fase de montagem Monteringsfase Kokoamisvaihe Faza składowania Φάση συναρμολόγησης</p> 	<p>Cement Coller Kleben Pegar Limma Incollare Lijmen Colar Klæbes Limaa Kleić Συγκολλήστε</p> 	<p>Do not cement together No pas coller Nicht kleben No pegar Limma inte Non incollare Niet lijmen Não colar Skal ikke klæbes Älä limaa Nie kleić Μη συγκολλήσετε</p> 	<p>Symmetrical assembly Montage symétrique Symmetrischer Aufbau Montaje simétrico Symmetrisk montering Montaggio simmetrico Symmetrische montage Montagem simétrica Symmetrisk samling Symmetrischen asentaminen Montaż symetryczny Συμμετρική Συναρμολόγηση</p> 	<p>Alternative part(s) provided Autre(s) pièce(s) fournie(s) Ersatzteil(e) mitgeliefert Se incluye(n) pieza(s) alternativa(s) Alternativ(a) del(ar) ingår Uno o più componenti alternativi forniti Alternatieve onderdelen meegeleverd Peça(s) alternativa(s) fornecida(s) Alternativ(e) del(e) medfølger Valitkohtoiset osat pakkauskassa Dostępne części zamiennie Παρέχονται εναλλακτικά κομμάτια</p> 	<p>Repeat this operation Répéter l'opération Vorgang wiederholen Repetir la operación Upprepa åtgärden Ripetere l'operazione De verrichting herhalen Repetir a operação Manøvrer gentages Toista toimenpide Powtórzyc operację Επανάλαβετε τη διαδικασία</p> 	
<p>Decals Décalcomanias Abziehbild Calcomanias Dekaler Decalcomanie Stickers Decalcomania Billedoverføring Siirtokuvat Kalkomanie Χαλκομανίες</p> 	<p>Crystal part Pièce cristal Kristallteil Pezzo di cristal Kristalldel Pezzo cristallo Kristallen onderdeel Peça de cristal Krystalstykke Kryształowa Część kryształowa Κομμάτι κρυστάλλου</p> 	<p>Weight Lester Beschweren Lastrar Belasta Applicare un peso Verzwaren Lastrar Påfør vægt Aseta vastapaino Obciążać balastem Επιβάρετε βάρος</p> 	<p>Remove by filing Enlever avec une lime Abfeilen Eliminar con lima Ta bort genom att fila Rimuovere con la lima Verwijderen door afvlijen Remove limando Fjern ved at file væk Usunąć przy użyciu pilnika Αφαιρέστε λαμόνιος με λίμα</p> 	<p>Drill or pierce Percer Durchbohren Purforbohren Borra Trapanare o forare Boren of doorboren Furar Gennëmbor Poraa tai puhkaise Wywierć lub przedziurawić Τρυπήστε</p> 	<p>Cut Découper Schneiden Cortar Skär Tagliare Snijden Cortar Skær Leikkaa Przeciąć Κόψτε</p> 	<p>Humbrol paint number No peinture Humbrol Humbrol-Farbnummer No de pintura Humbrol Humbrol färg nummer No vernice Humbrol Humbrol-verfnummer No de pintura Humbrol Humbrol malingsnummer Humbrol-maalin numero Nr farby Humbrol Νούμερο χρώματος Humbrol</p> 



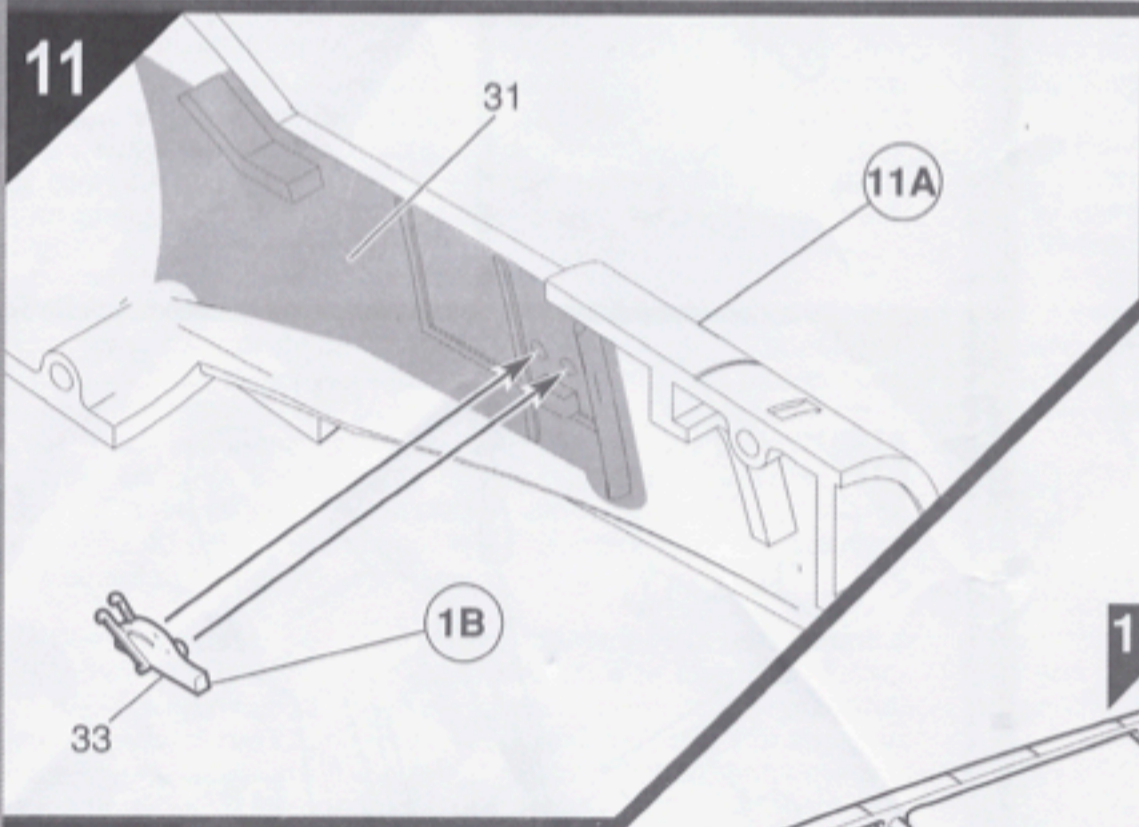
9



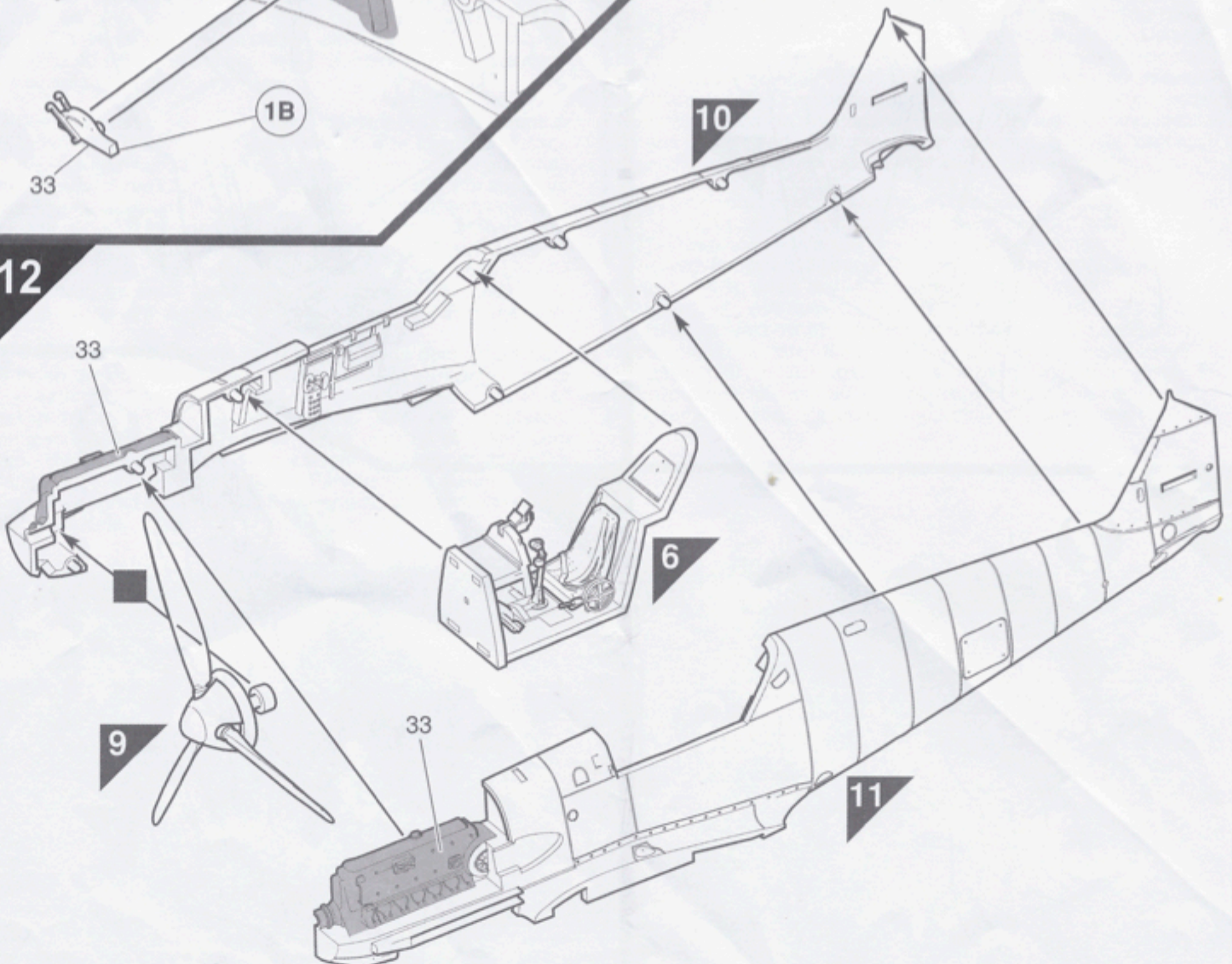
10



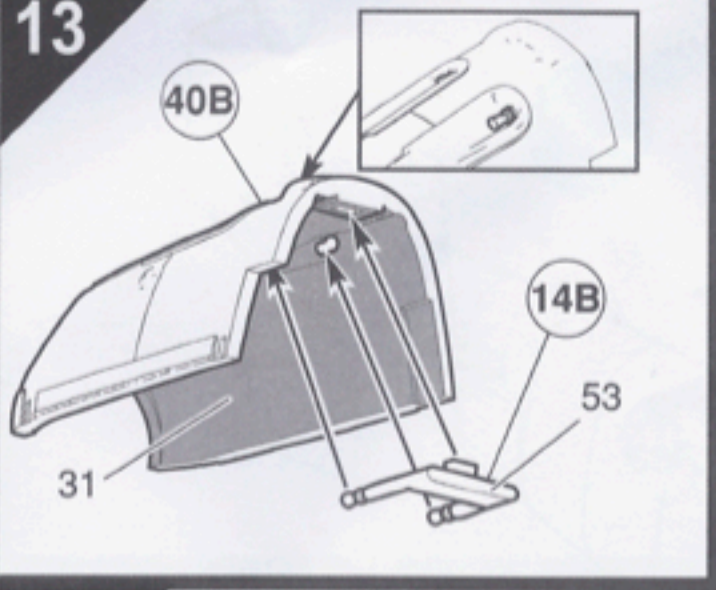
11



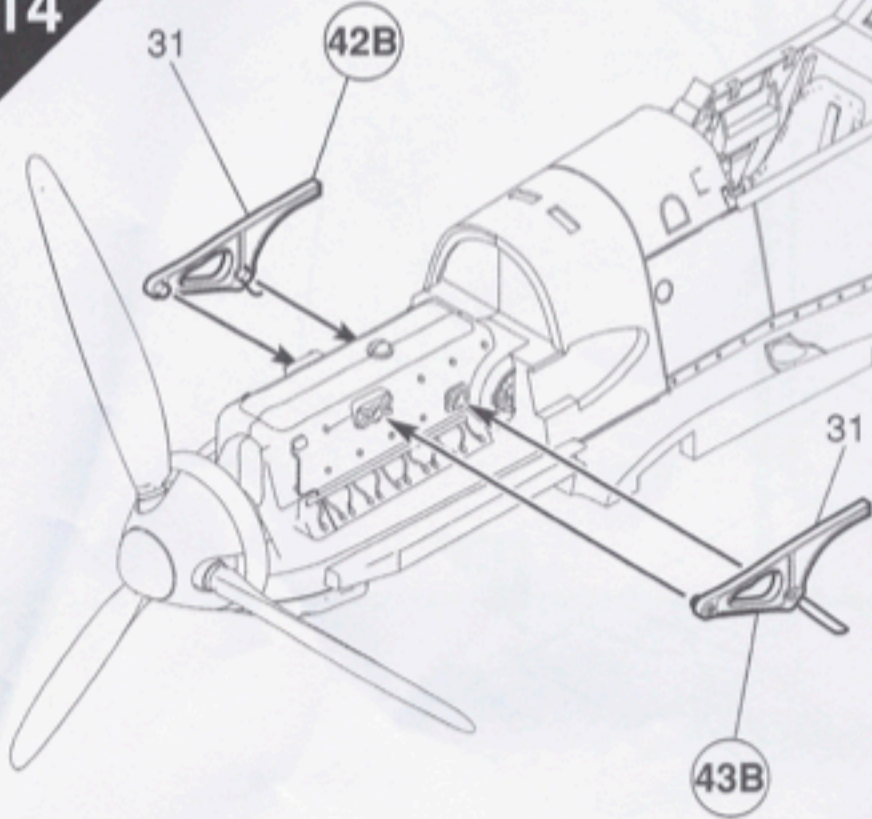
12



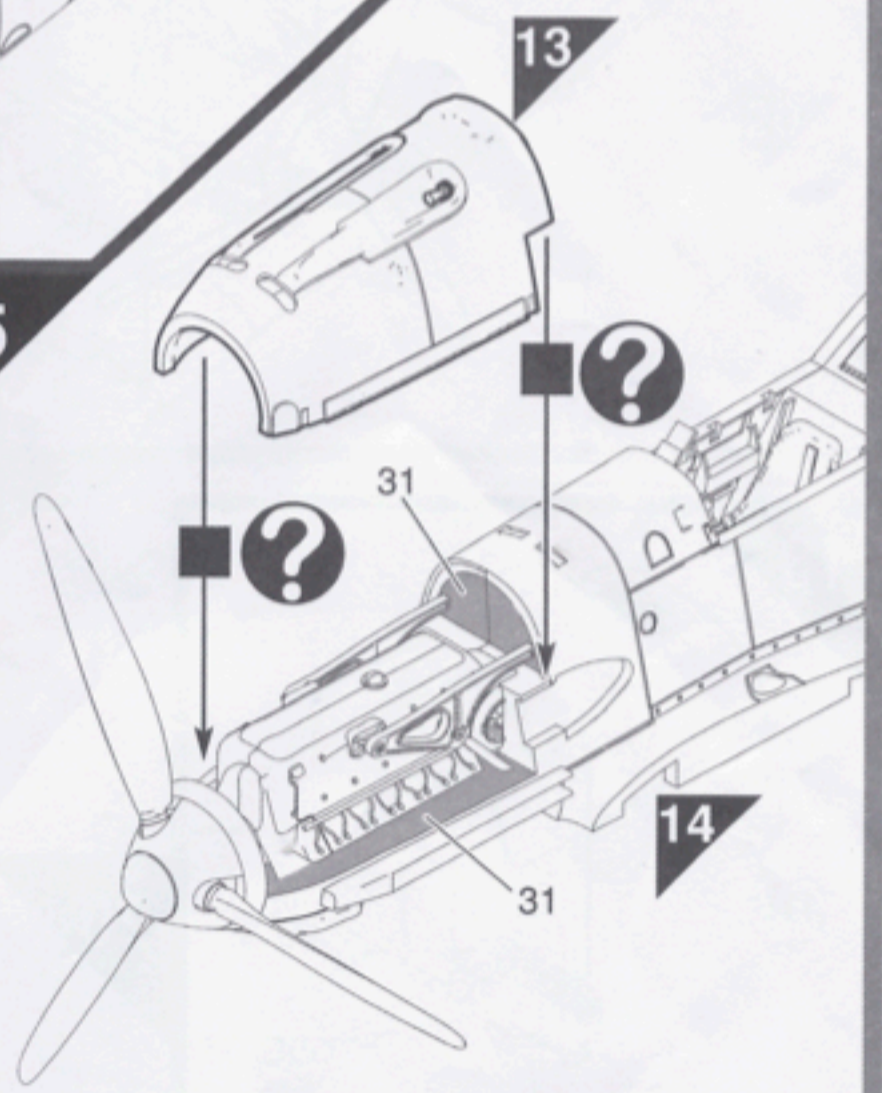
13



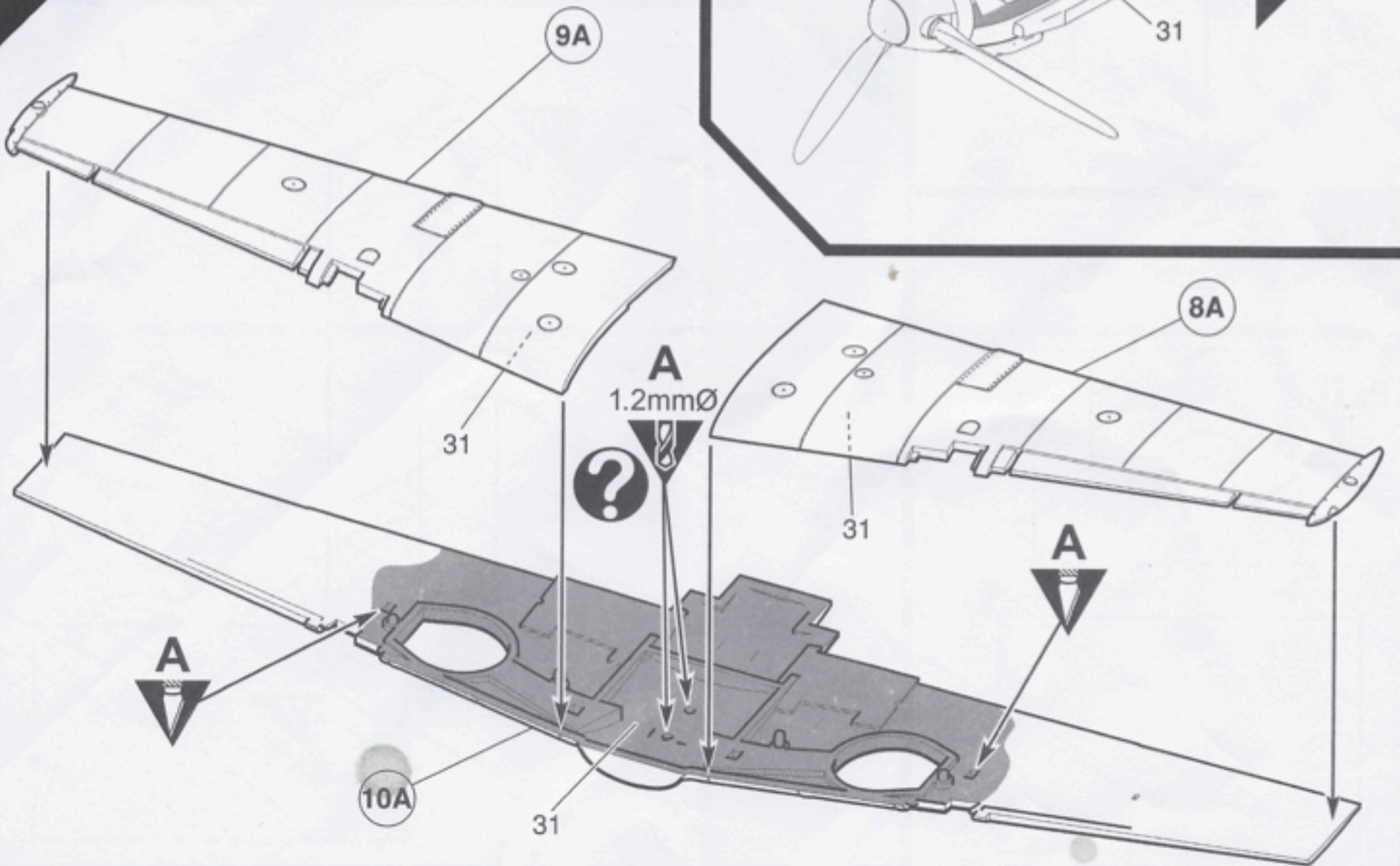
14



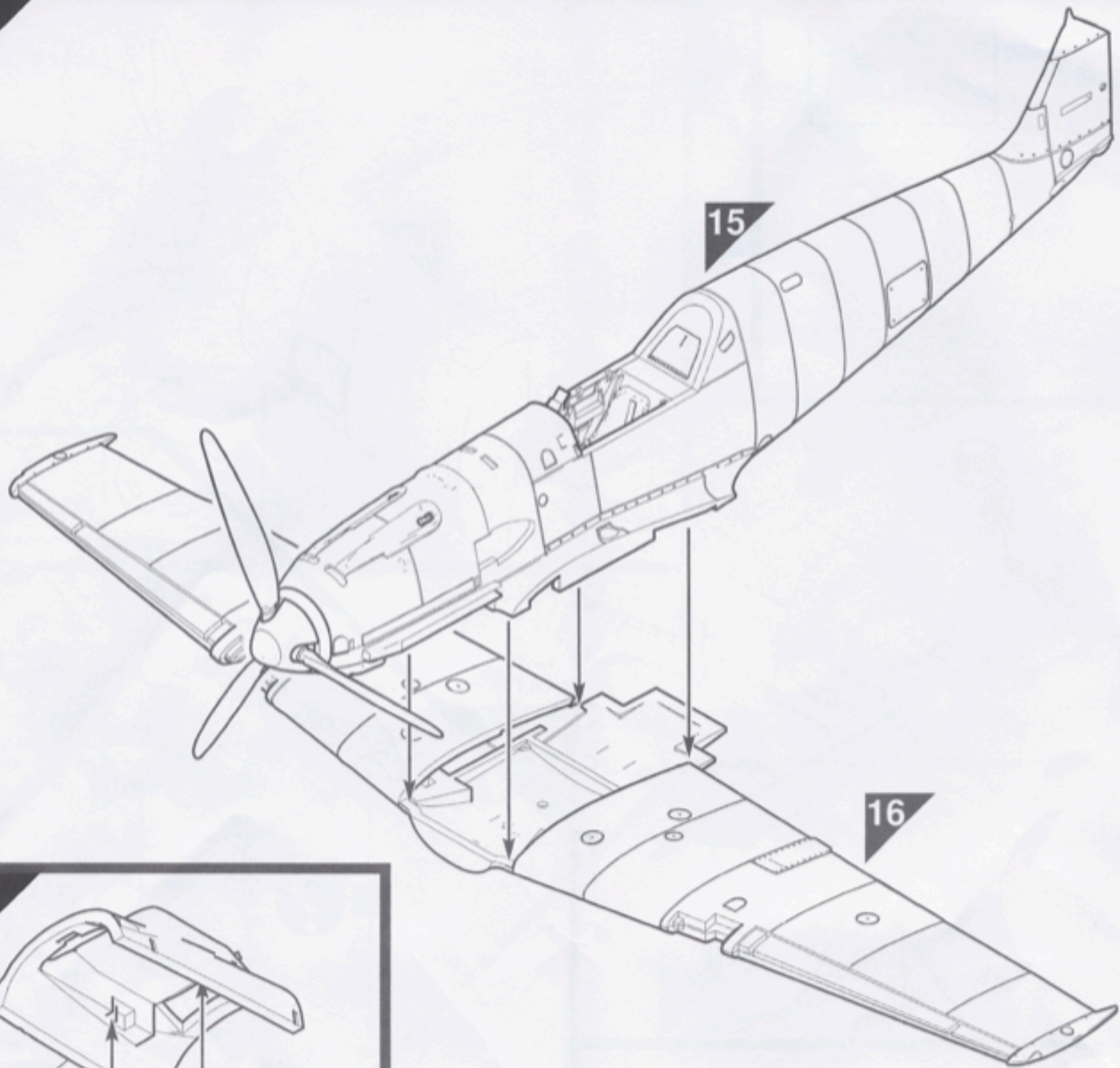
15



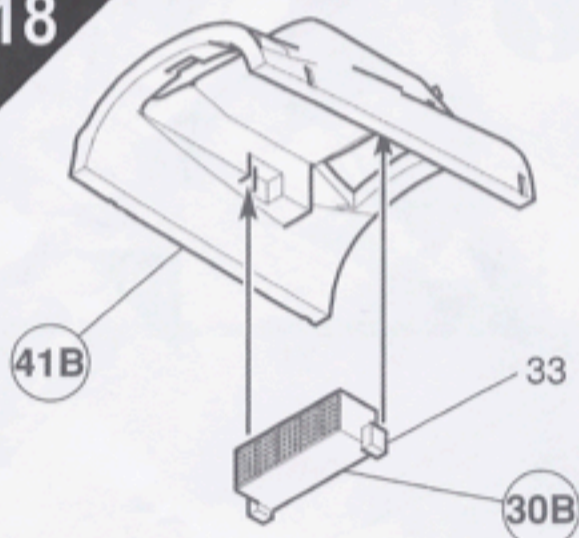
16



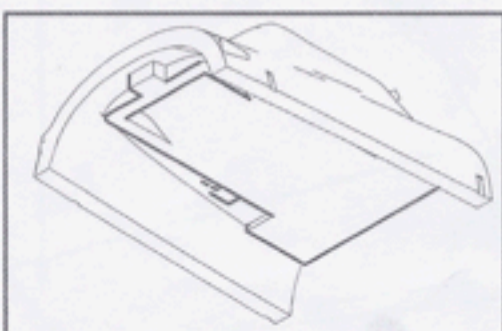
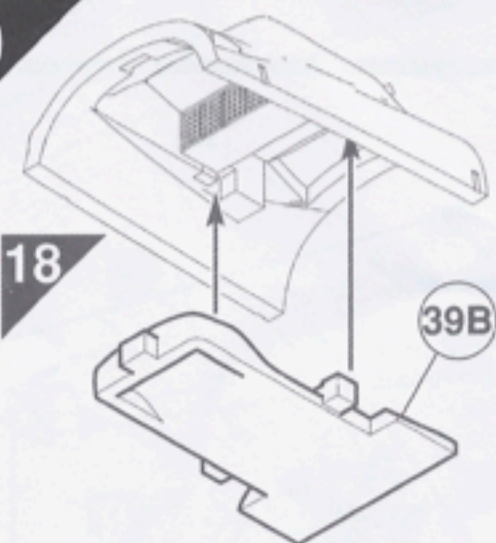
17



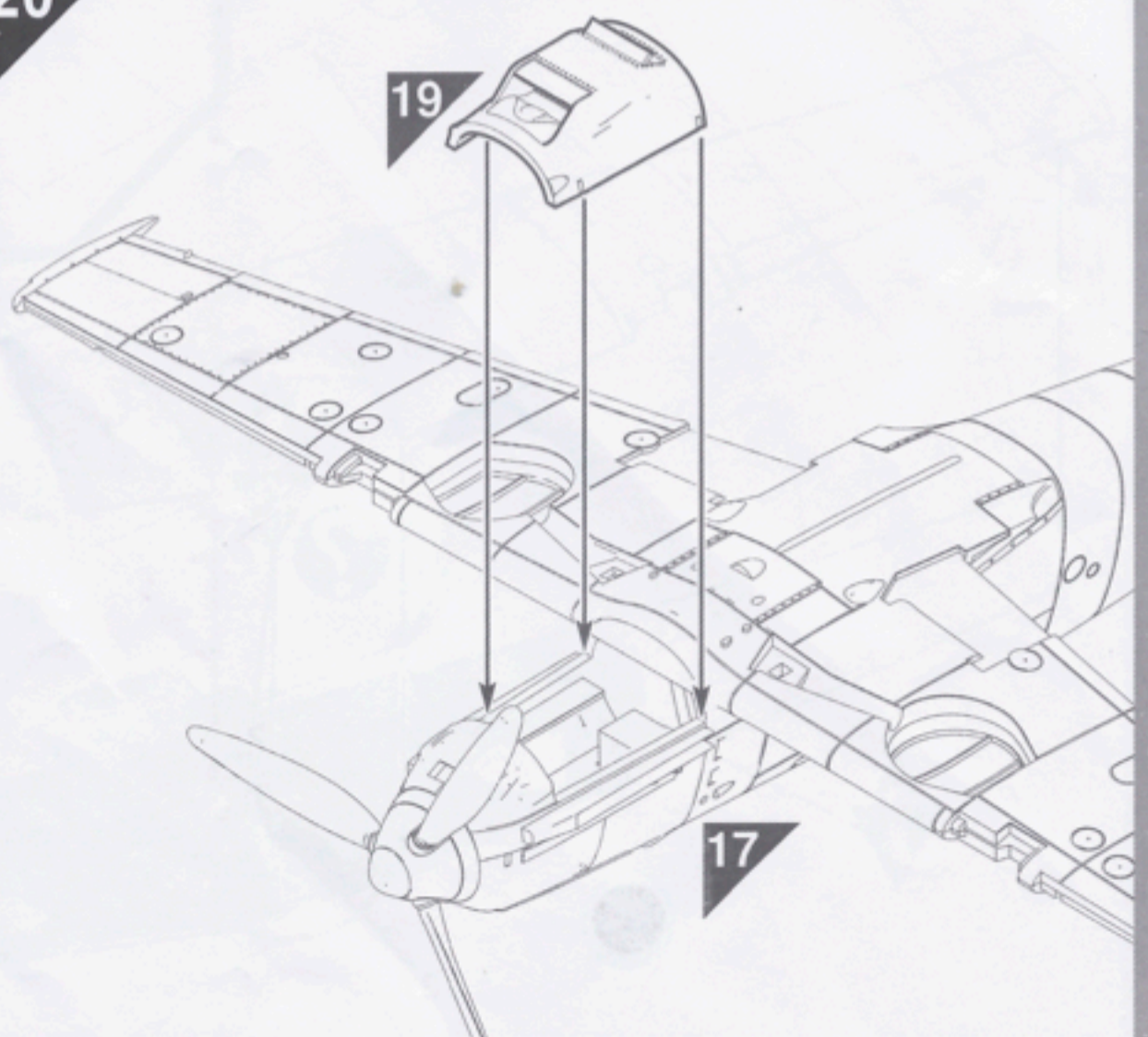
18



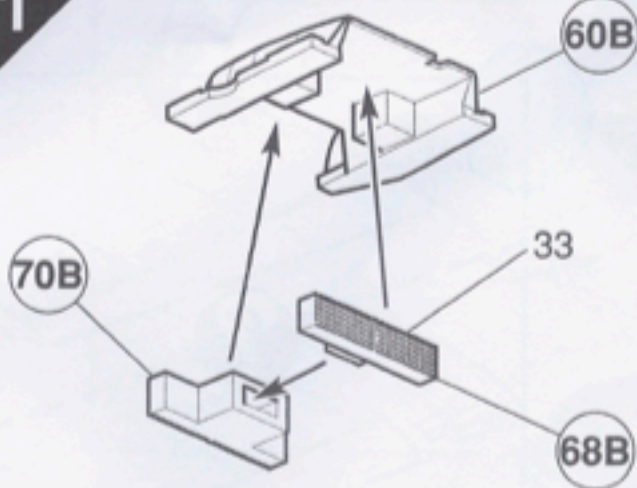
19



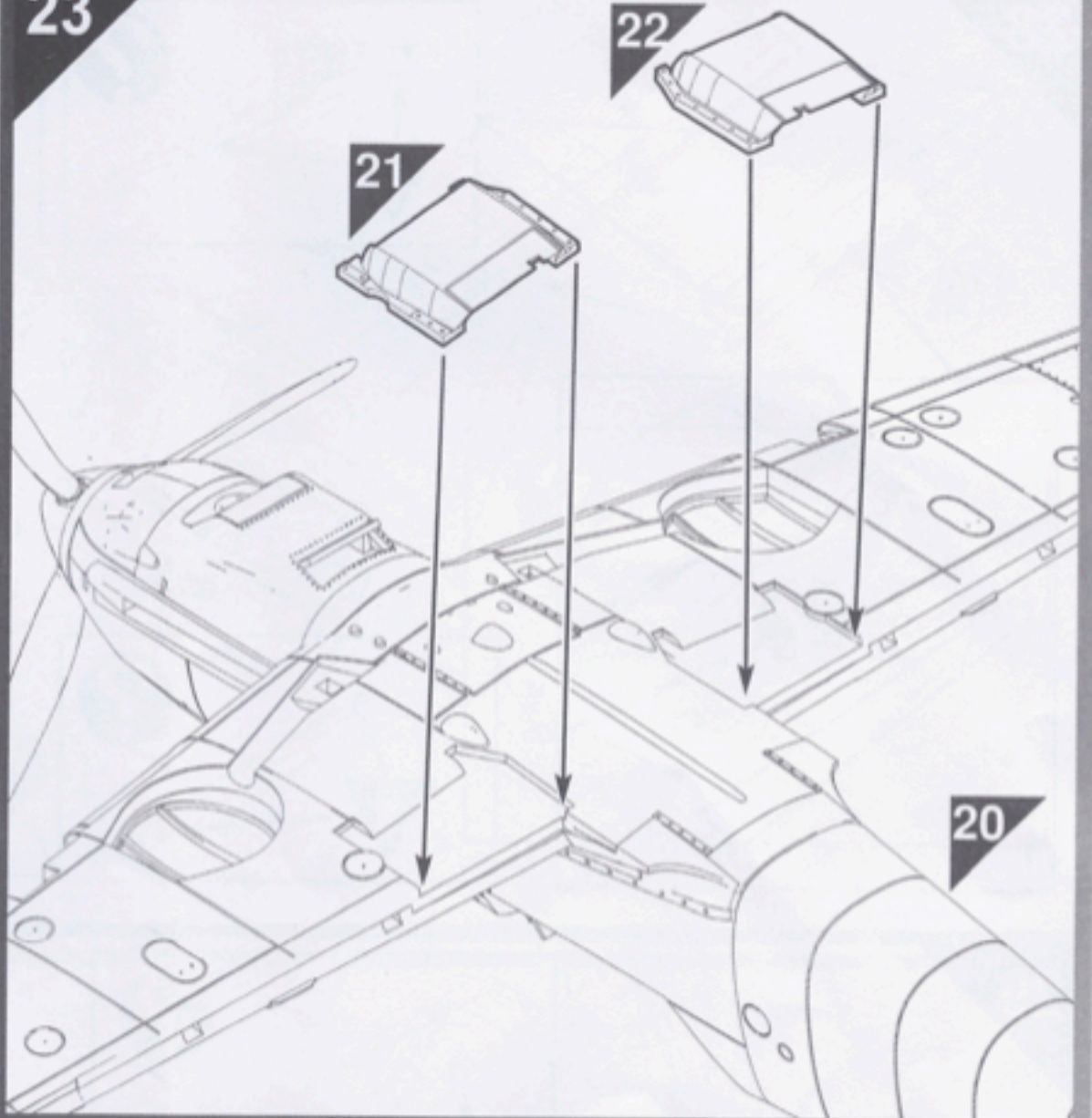
20



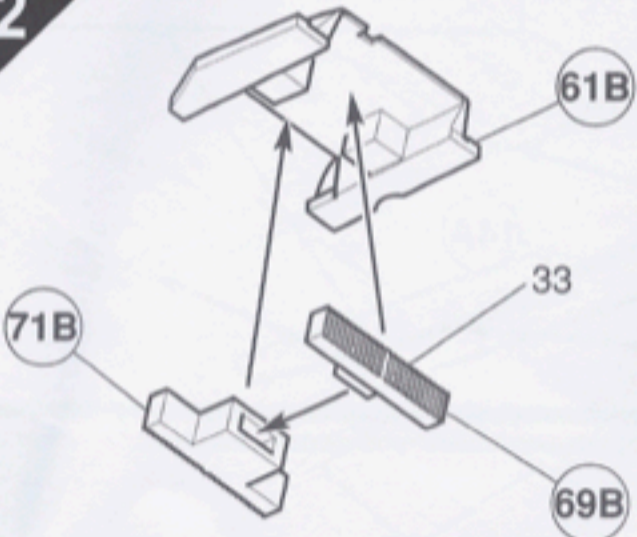
21



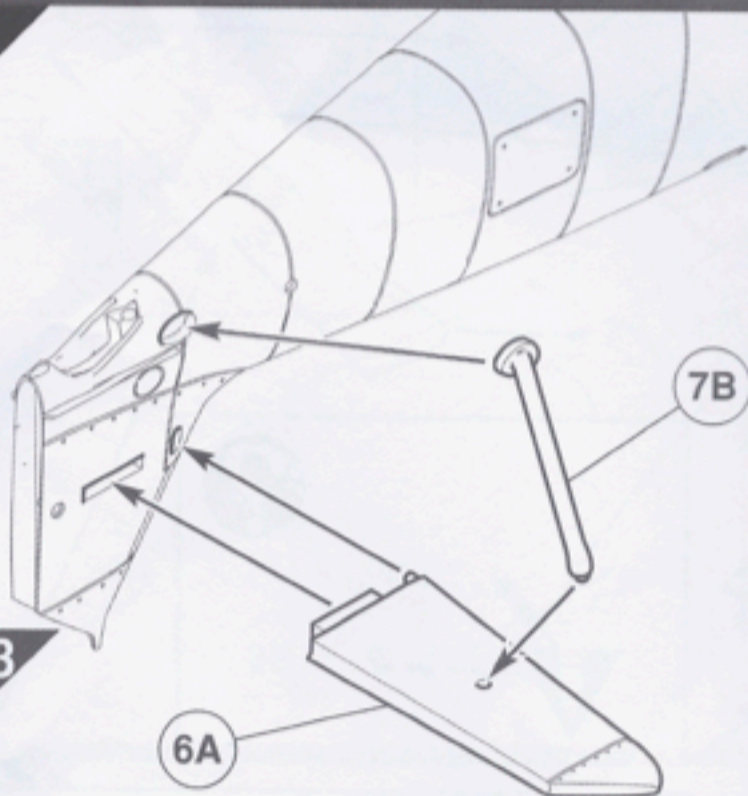
23



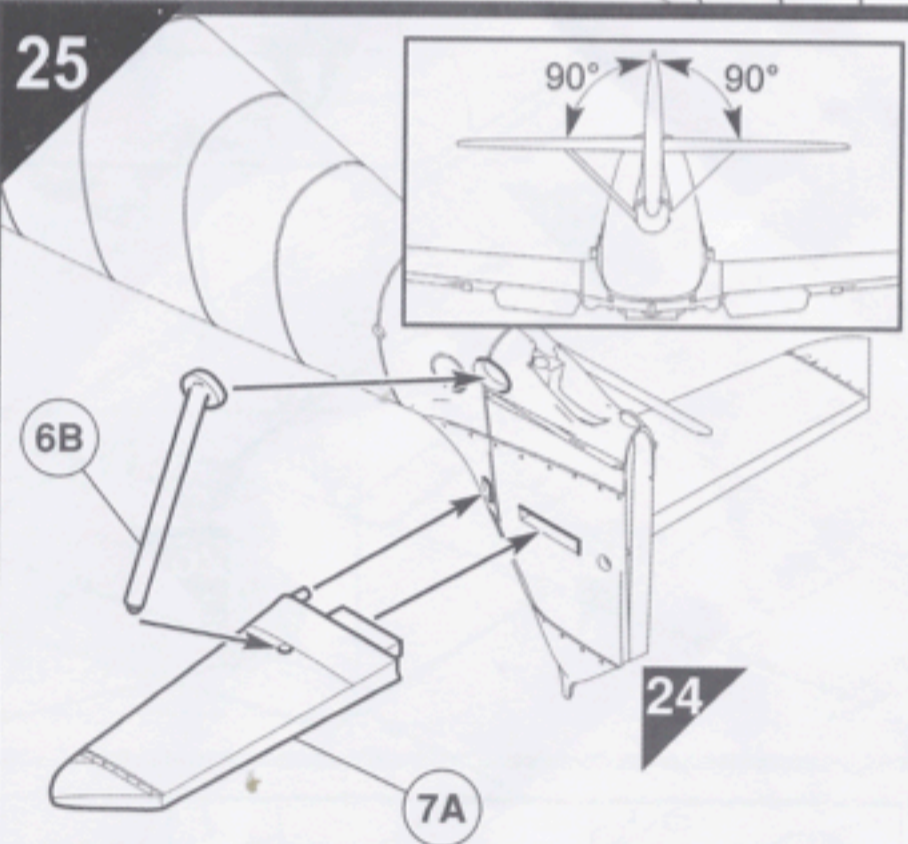
22



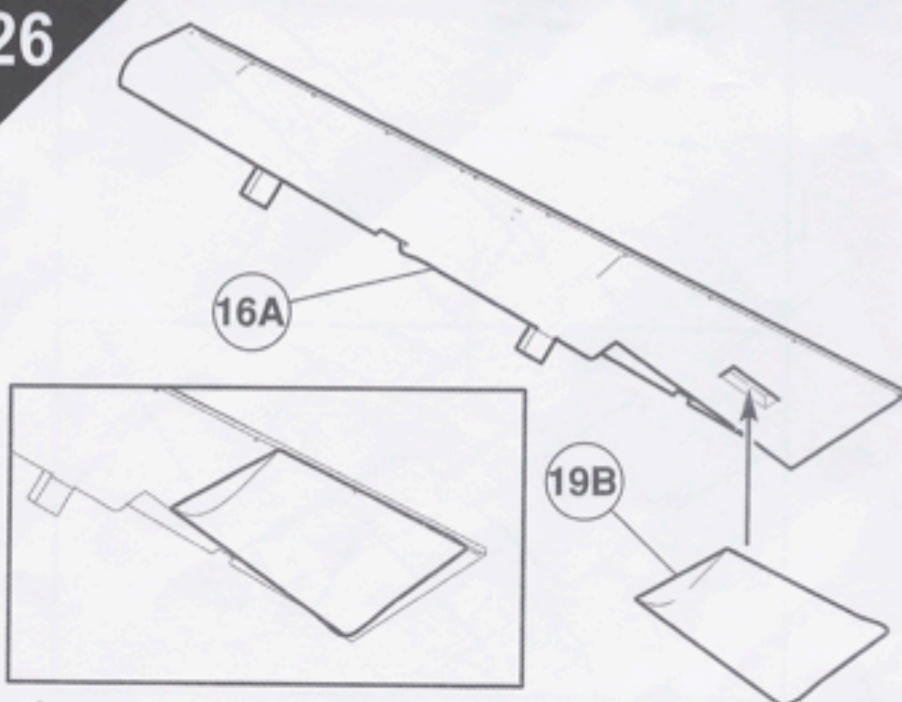
24



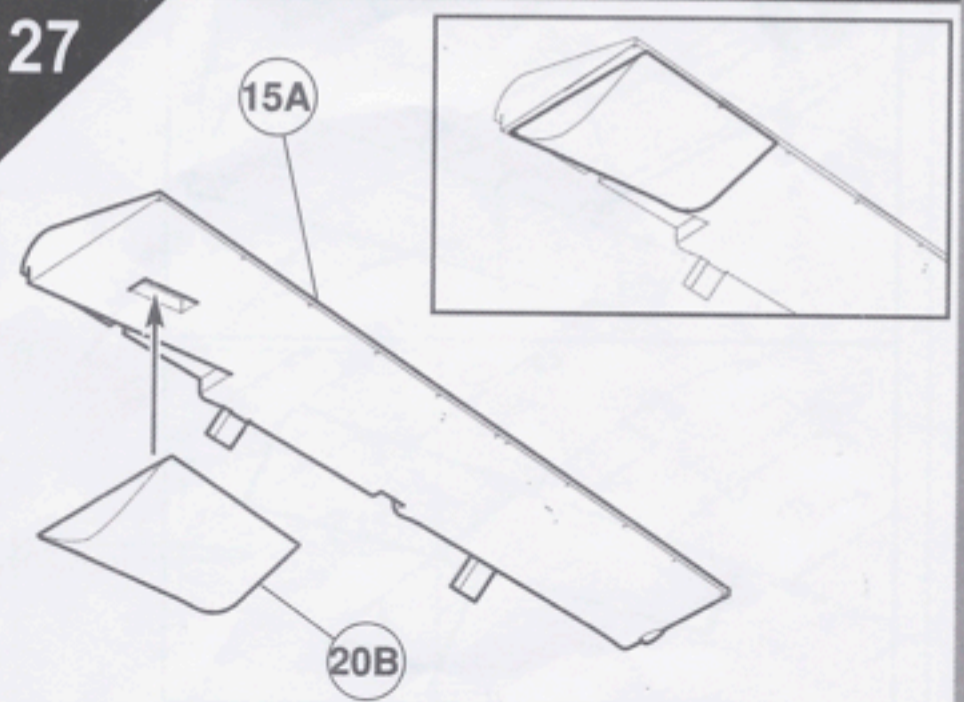
25



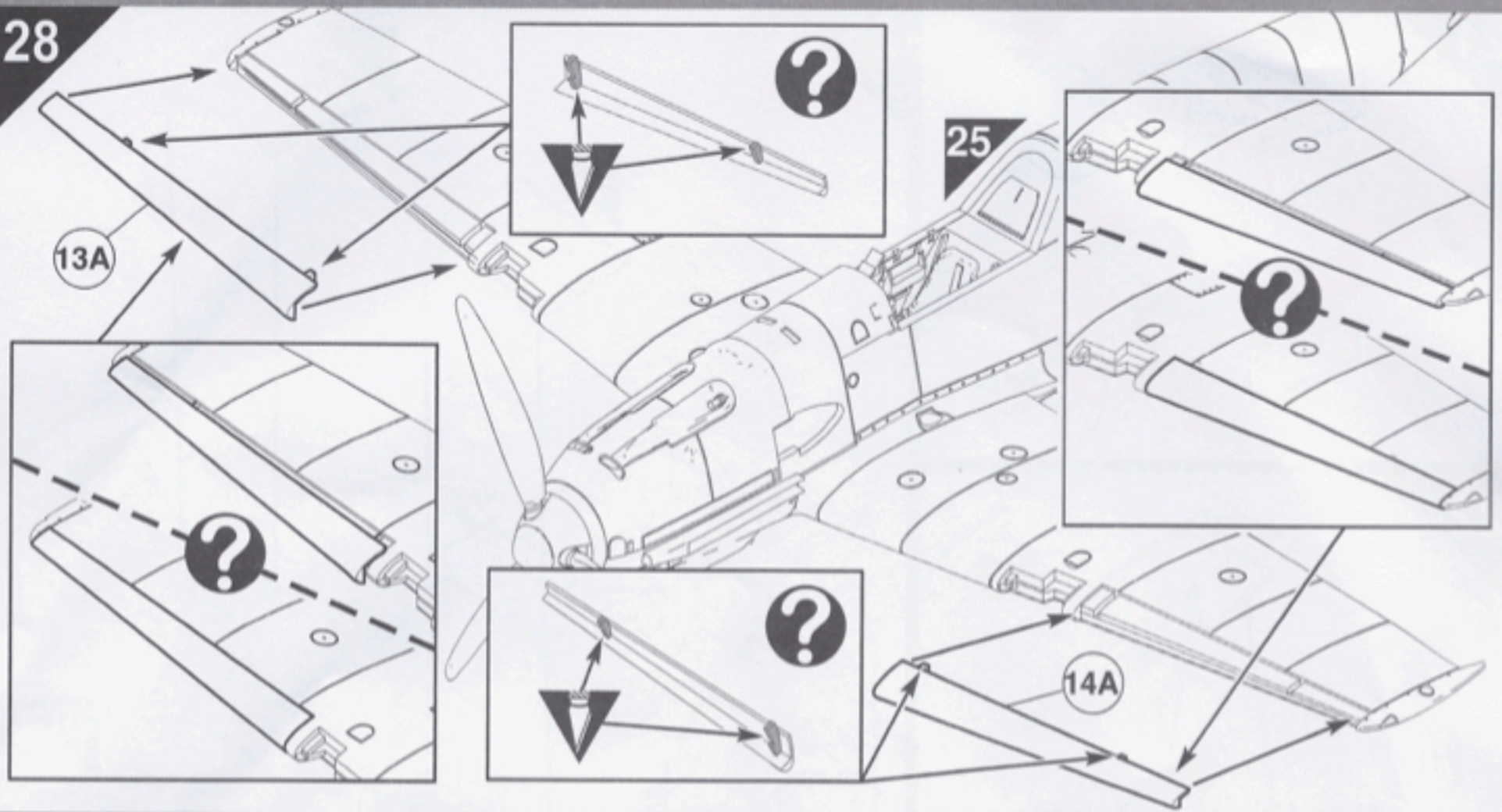
26



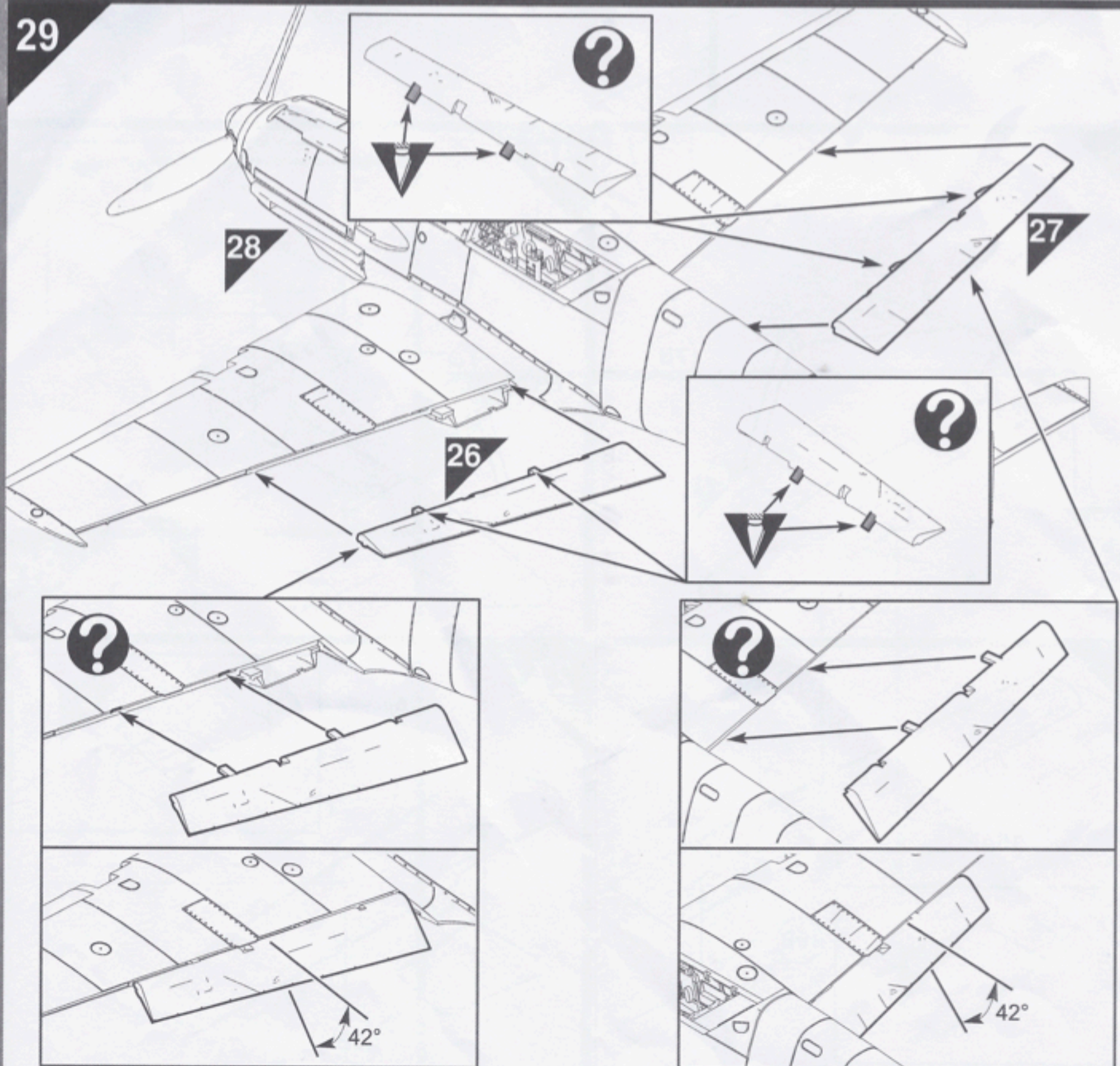
27



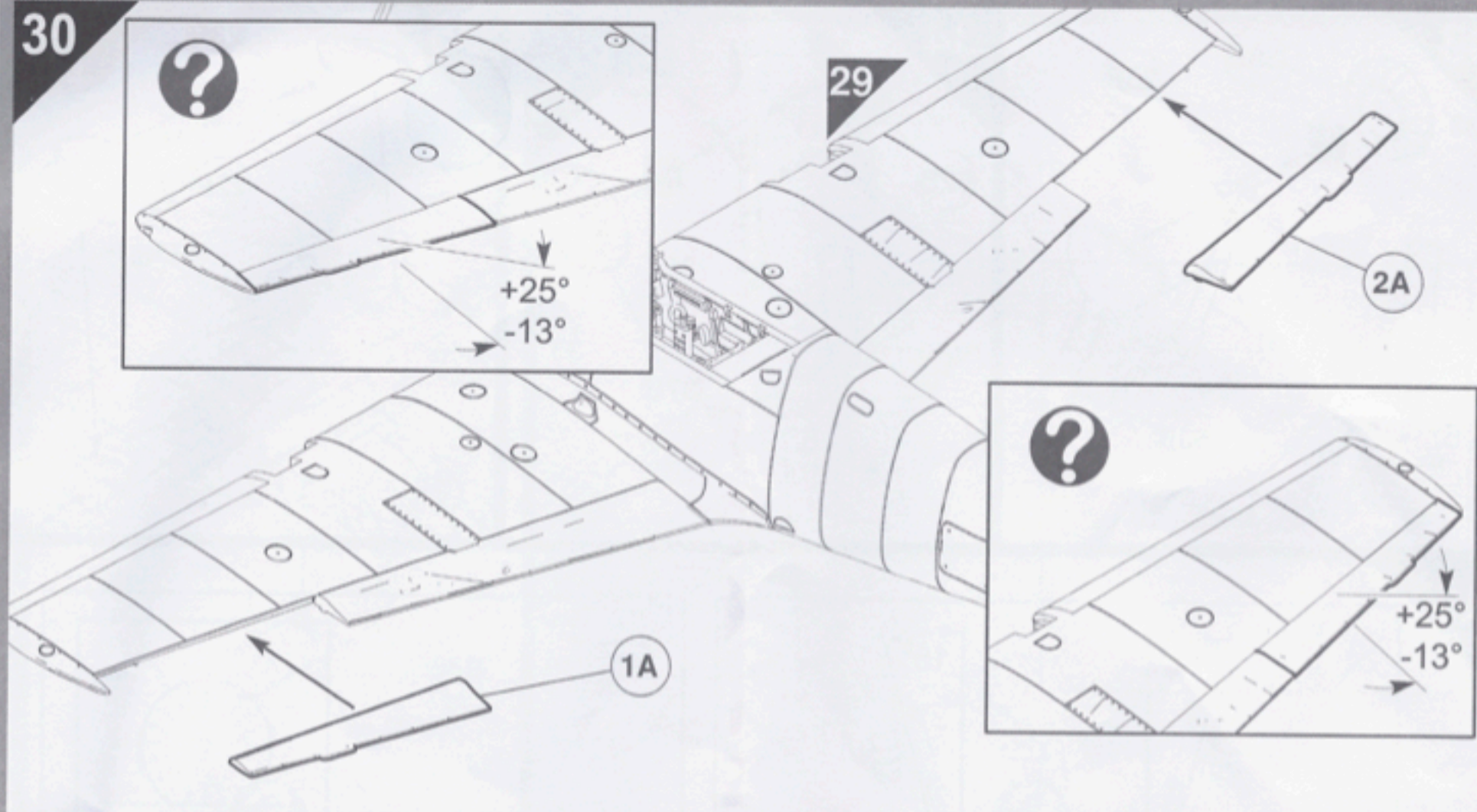
28



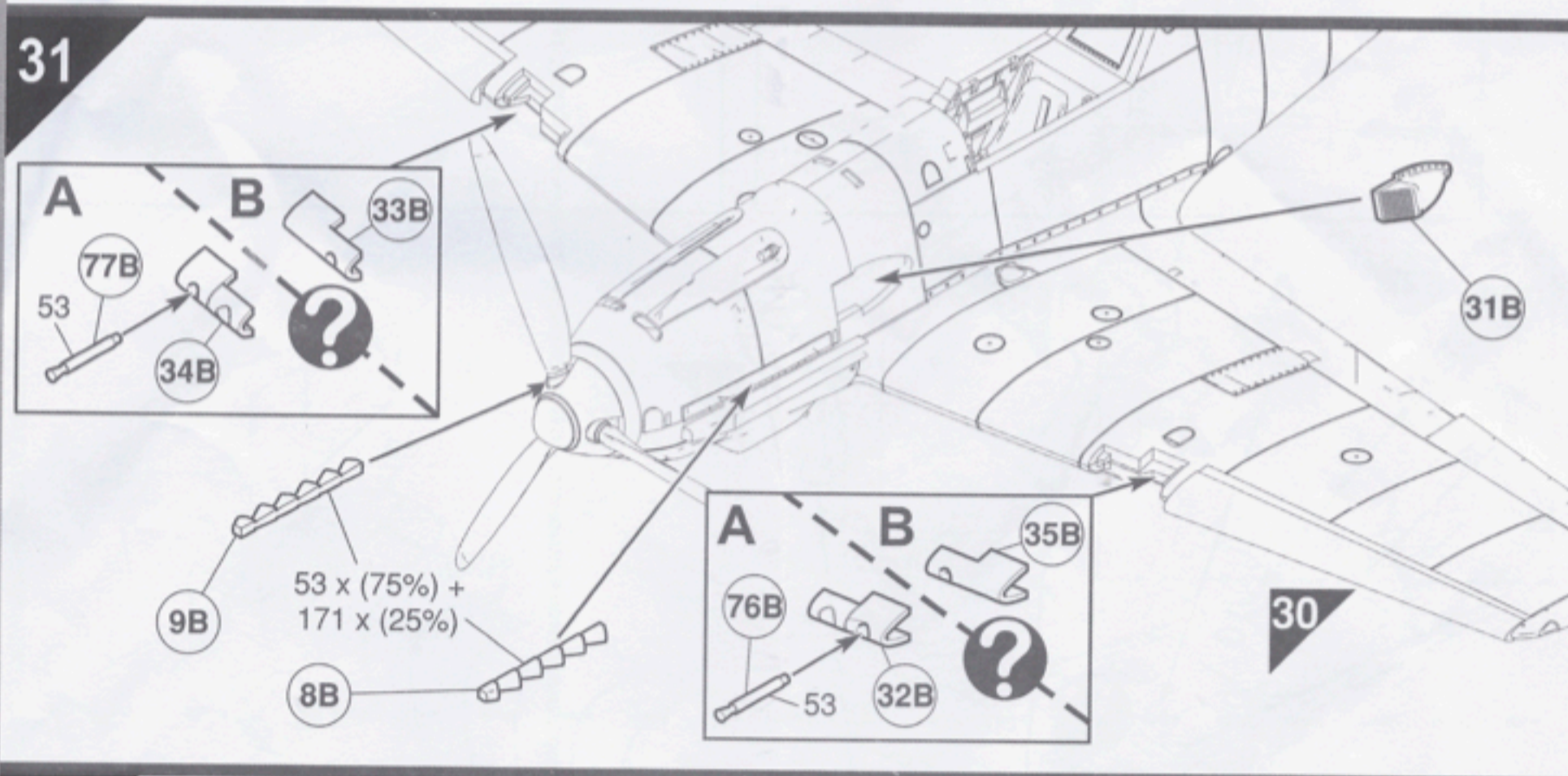
29



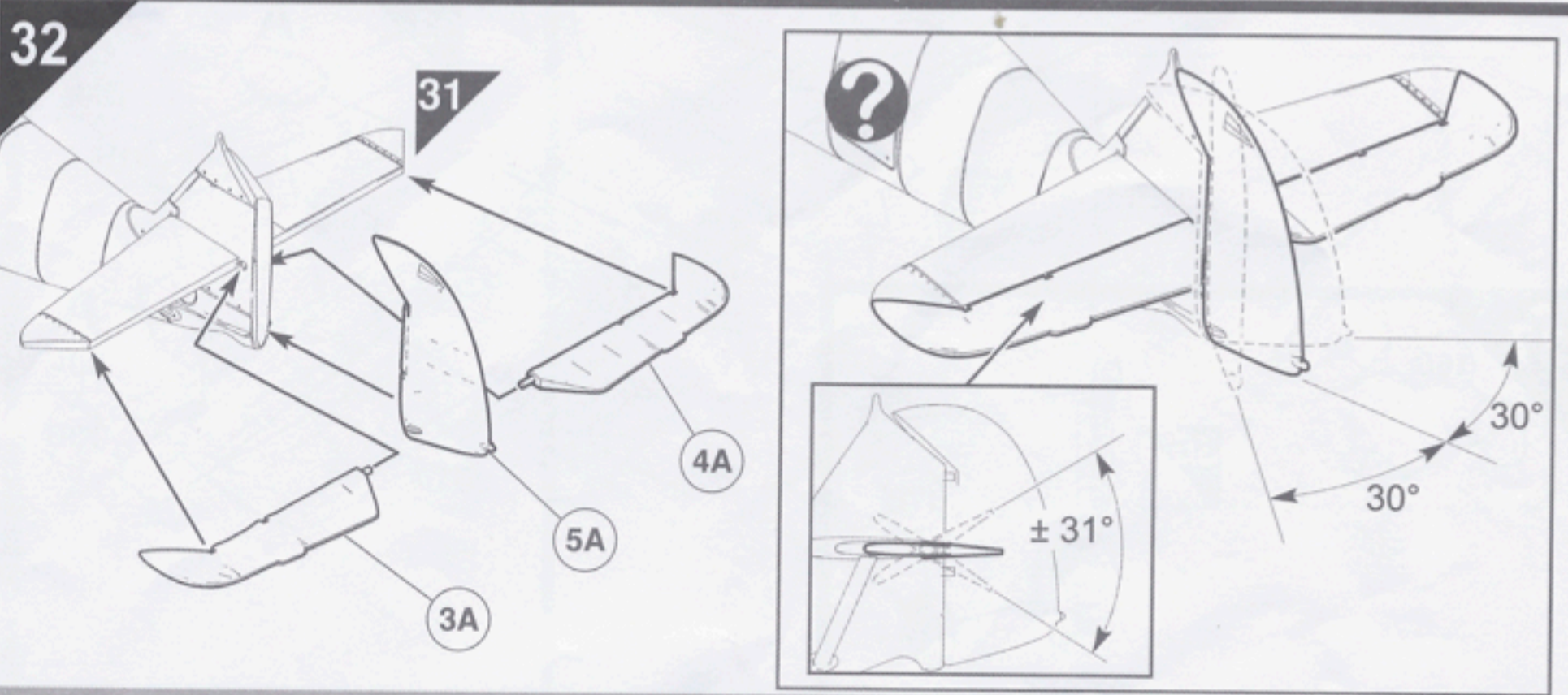
30

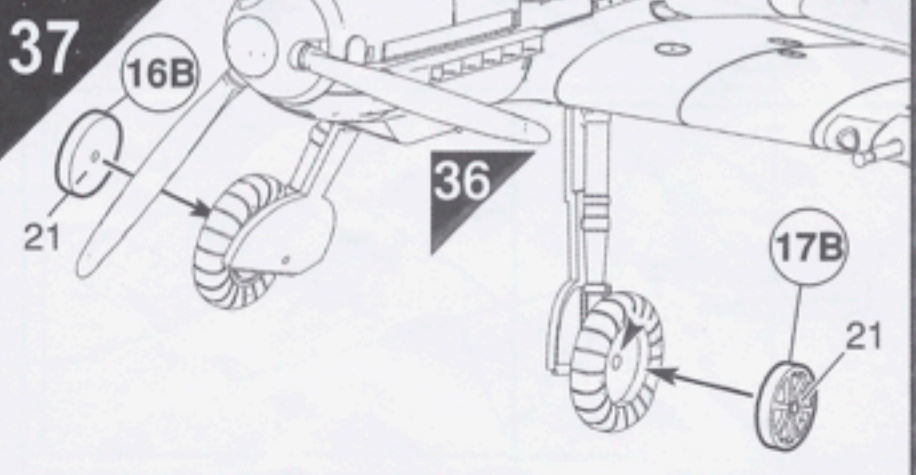
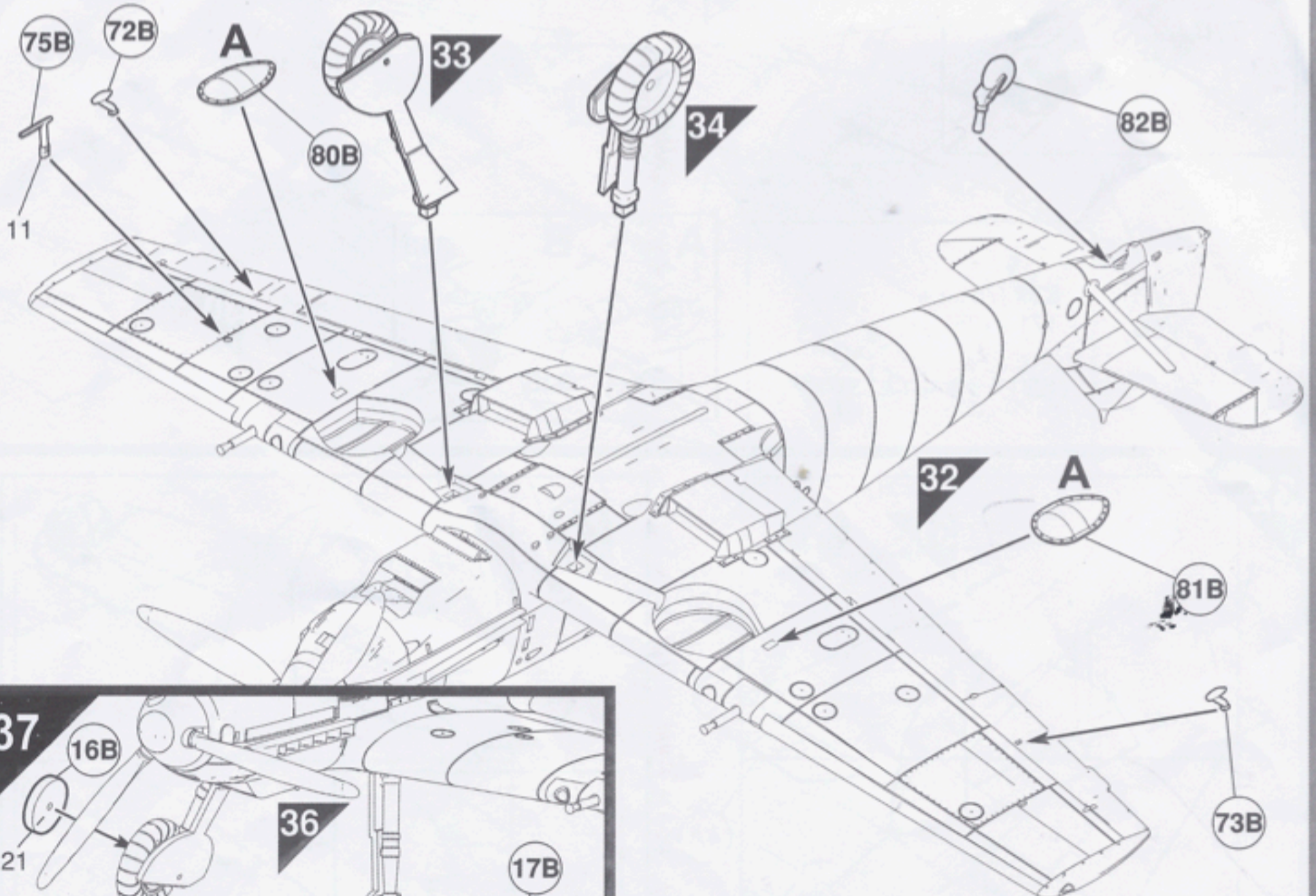
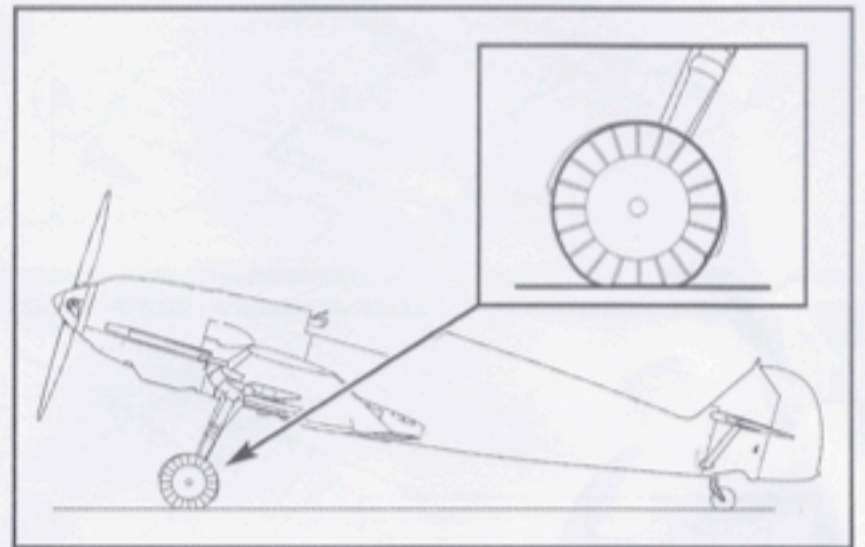
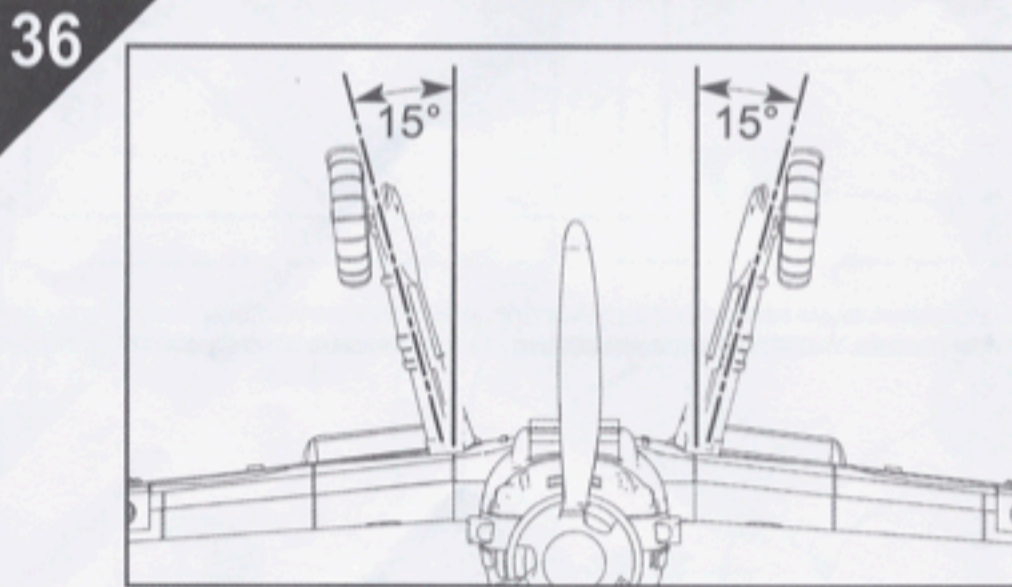
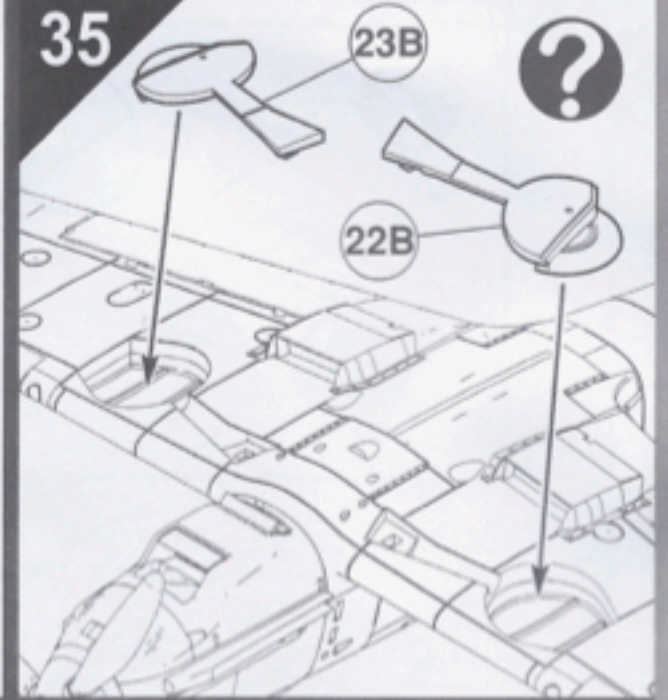
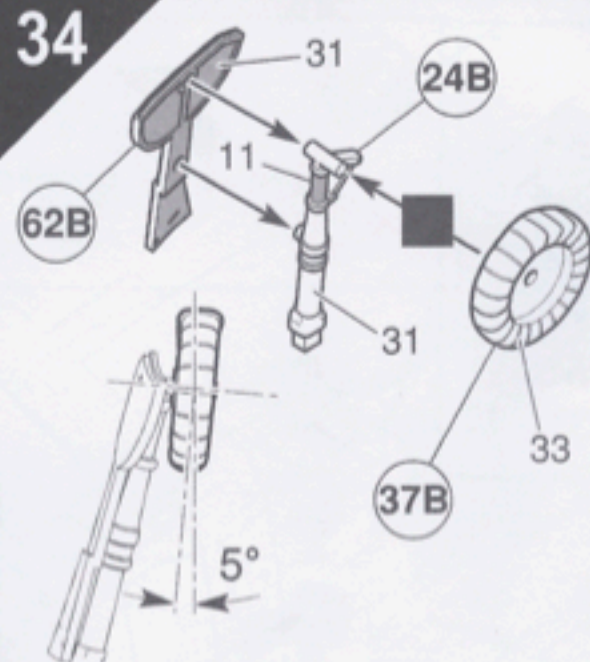
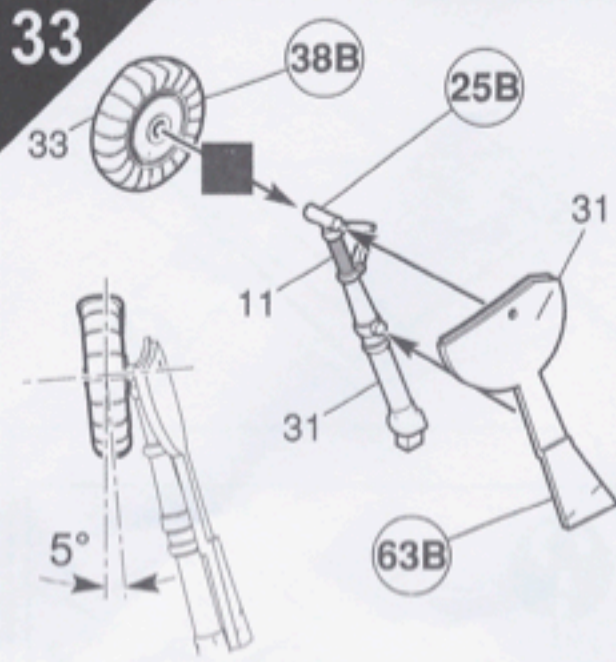


31

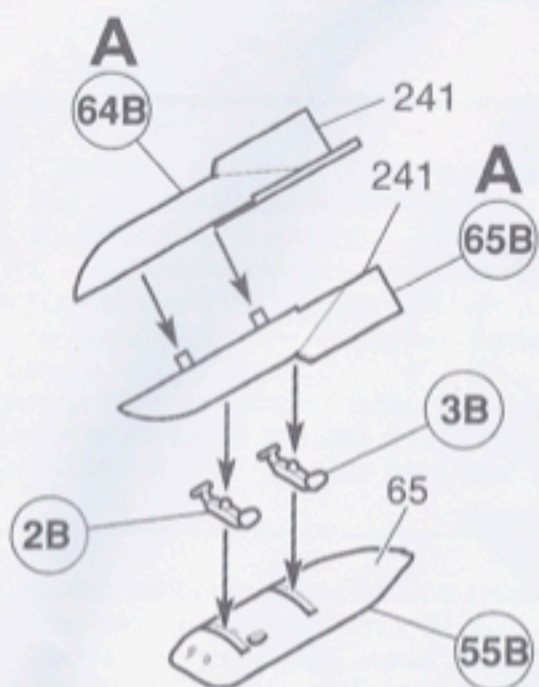


32

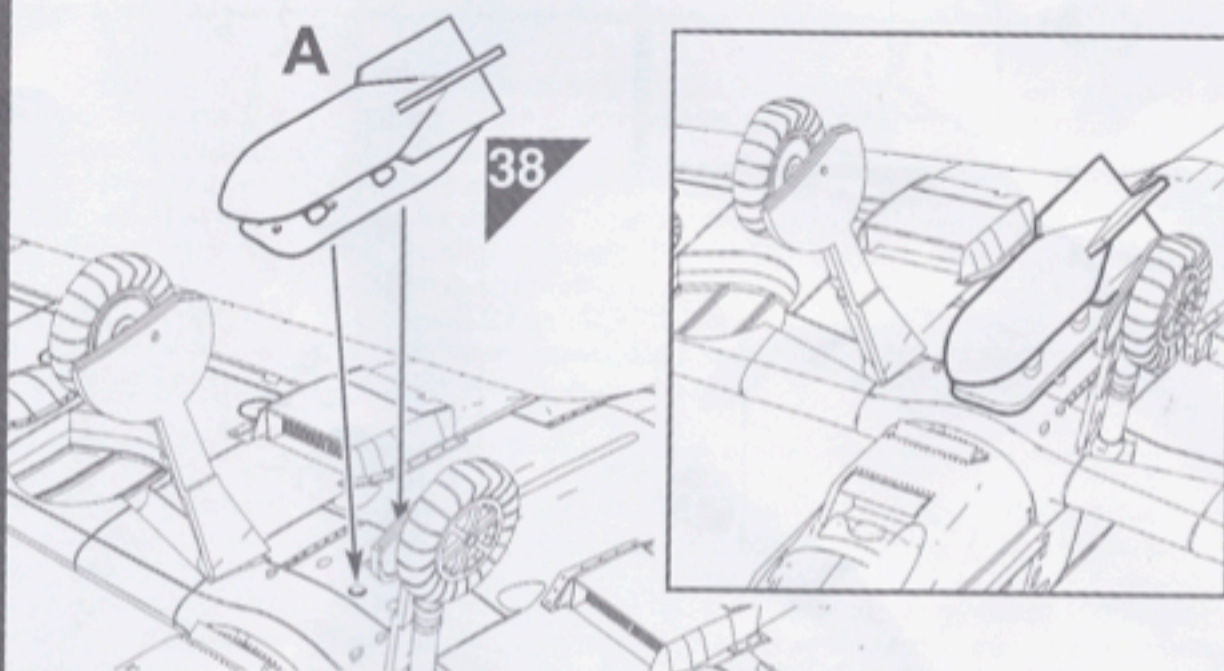




38

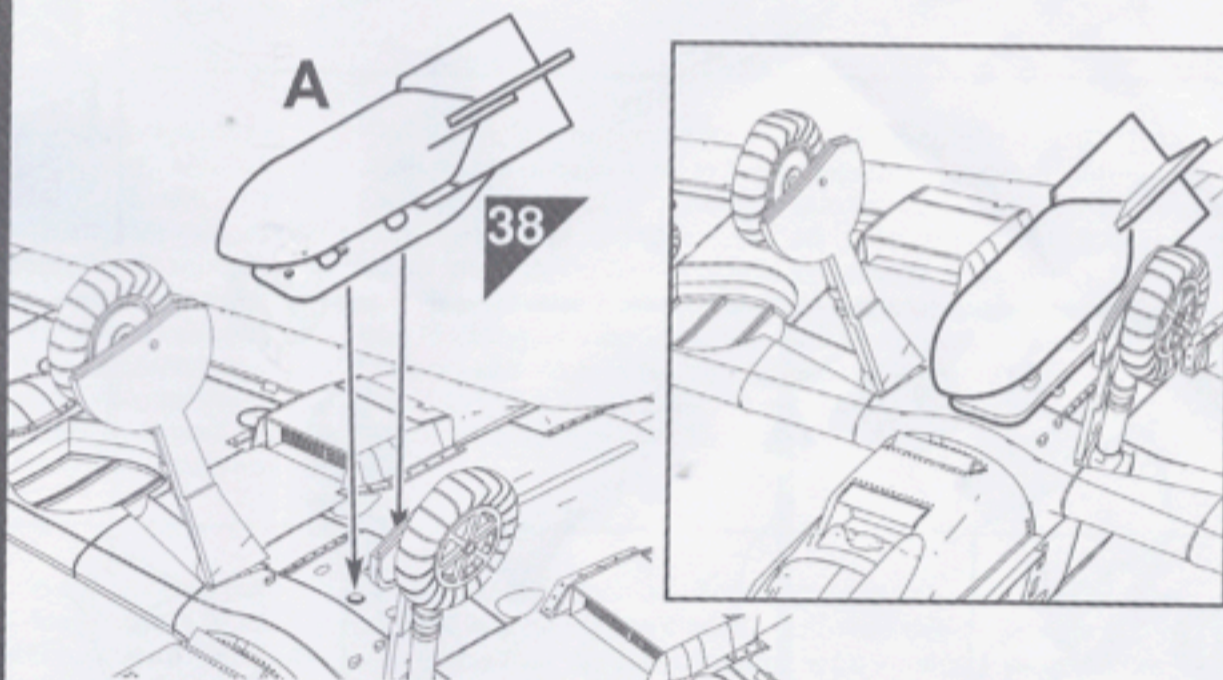
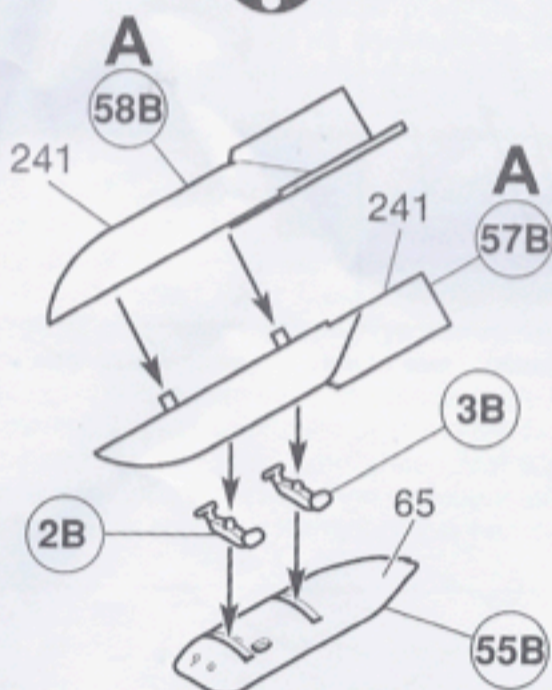


39



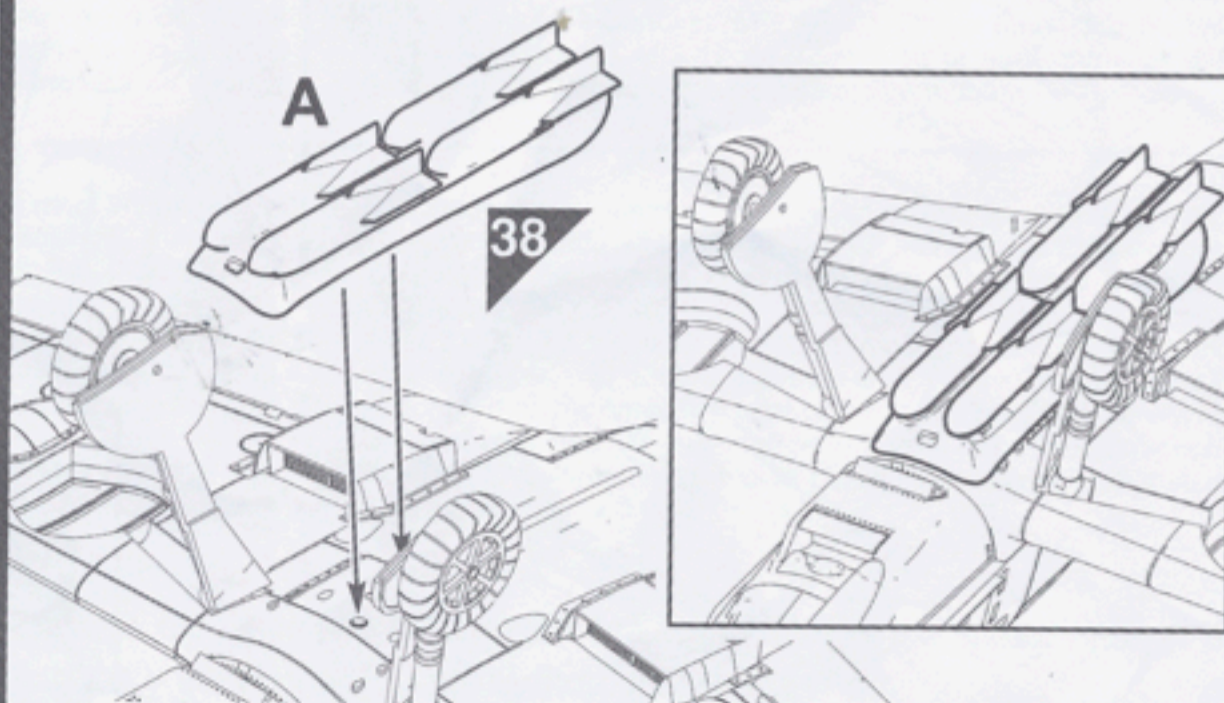
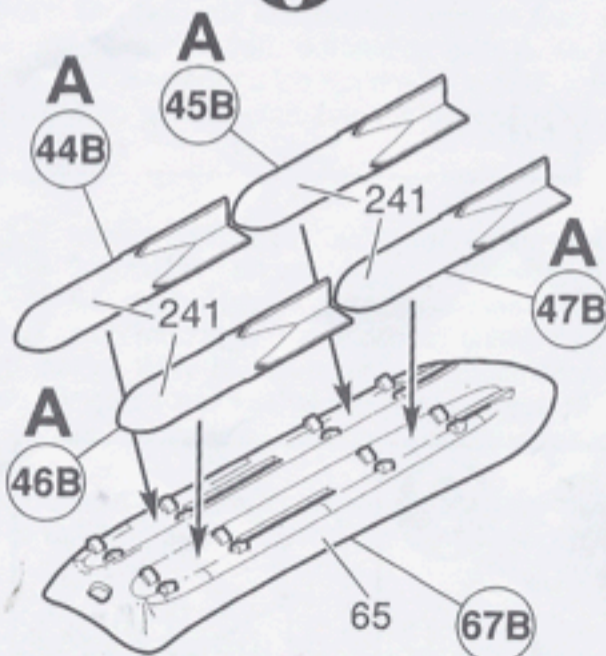
?

?

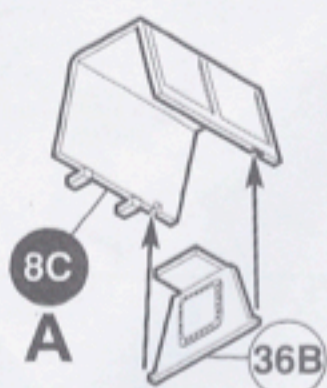


?

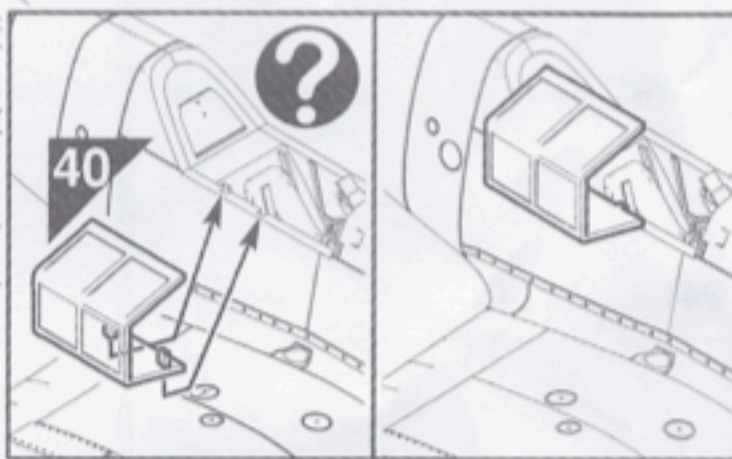
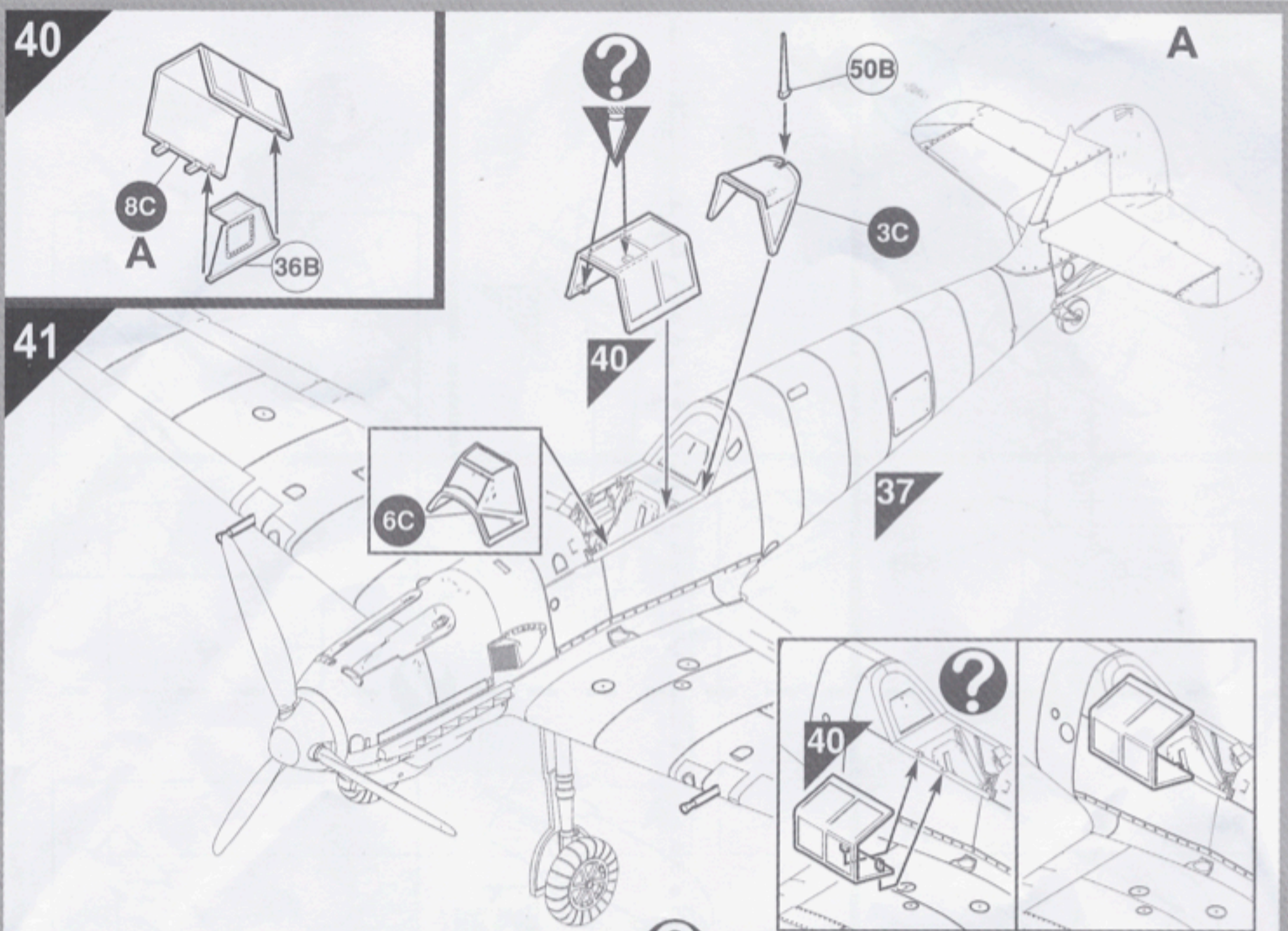
?



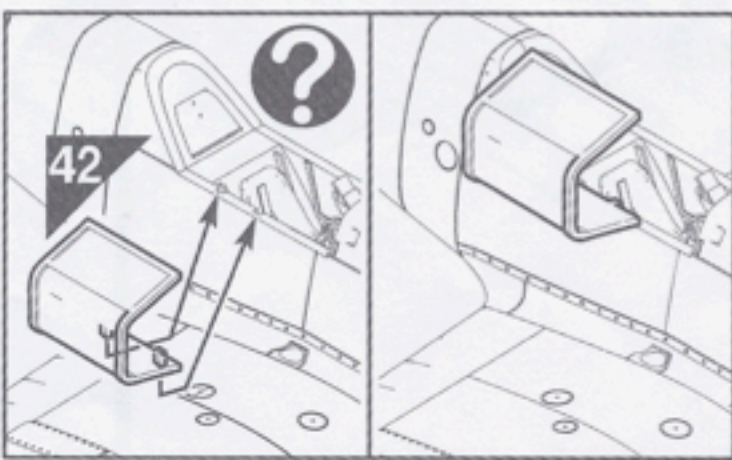
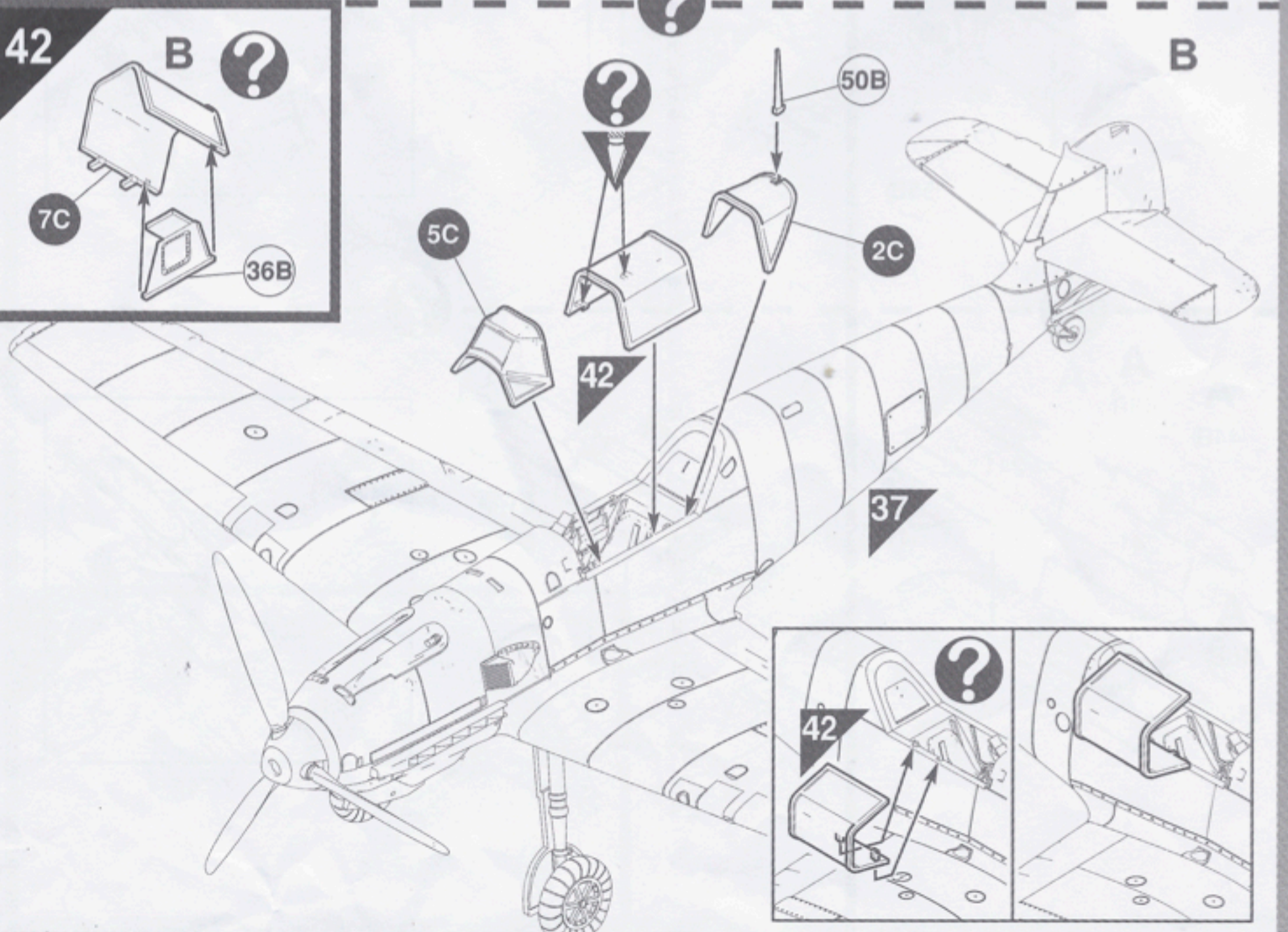
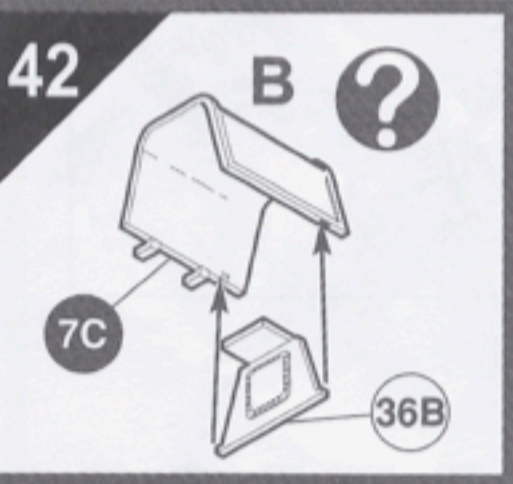
40



41



42



A Messerschmitt Bf109E-4

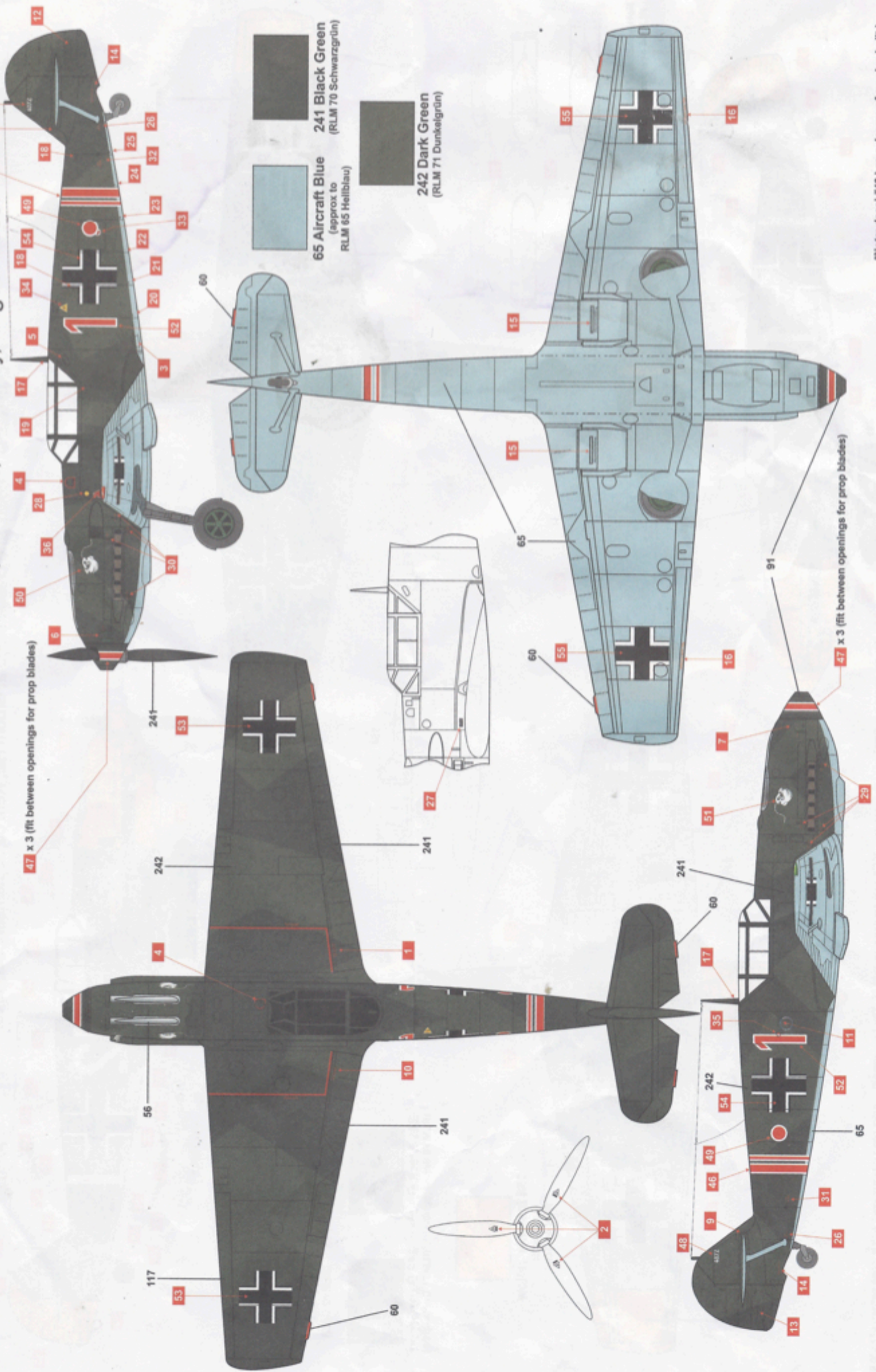
Aircraft flown by Unteroffizier Ernst Poschenrieder, 7./JG53, based at Le Touquet-Étaples. Aircraft was shot down, and crash-landed at Broom Hill, Kent on September 30th, 1940.



*Note: Aircraft is finished in the standard 70/71 splinter scheme over 65. The fuselage sides have been oversprayed with a loose pattern of RLM 02.

B Messerschmitt Bf109E-1

Aircraft flown by Oberleutnant Hannes Trautloft, 2./JG77, Germany, August 1939.



*Note: decal #46 has a degree of overlap built in.